

# APALA: YO NO

## SECUESTRÉ a Ybarra

● La vida de don Javier Ybarra "depende únicamente de su familia", dice un comunicado de ETA

● Otros nueve presos vascos fueron extrañados ayer a Noruega, Dinamarca y Austria

# ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

VIERNES, 10 DE JUNIO 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.276

### JOYERIA

ARTICULOS REGALO • LISTAS DE BODA  
Mas calidad • Mejores precios

MIVA ALMACENES

## BRICEÑO

GRAL. FRANCO, 10-16 • TEL. 22.9313 ZARAGOZA

BILBAO, 10 (ARAGON/expres).— Miguel Angel Apalategui, alias "Apala", no secuestró a don Javier Ybarra, según un comunicado que ETA político-militar ha hecho llegar a Radio Popular de Bilbao. El comunicado manifiesta que "Apala" detenido en Francia "por unas acciones que está muy lejos de haber cometido" es utilizado como rehén en relación con el secuestro del financiero vasco, y sería extraditado a España si ETA matare al señor Ybarra. La organización vasca sigue diciendo que "esta campaña contra Miguel Angel Apalategui es una maniobra, una mentira por la que quieren reprimir a los exiliados más representativos, pero no claudicaremos ante ningún chantaje de esta naturaleza". Tras acusar a las organizaciones reformistas y revolucionarias de Francia y España por su colaboración, en el proceso electoral español, señala el comunicado que los recientes confinamientos ordenados por el gobierno francés responden a una planificación conjunta franco-española al objeto de estabilizar "la maniobra seudodemocrática del Gobierno Suárez".

Parece que también "Apala" niega su participación en el secuestro del financiero vasco. "Yo no secuestré a Ybarra". La negativa es rotunda.

Por lo que respecta a la situación del señor Ybarra se dice en el comunicado que su vida "depende únicamente de su familia, ella es la que tiene la última palabra". Ninguna noticia ha trascendido en esta capital sobre el curso de las investigaciones policiales en orden a la liberación del secuestrado.

En otra nota enviada también a Radio Popular, ETA anuncia su propósito de seguir haciendo "justicia revolucionaria contra los enemigos del pueblo trabajador vasco".

Otros nueve presos vascos que salieron ayer de las cárceles,

se encuentran ya en Noruega, Dinamarca y Austria. A media mañana de ayer partieron del aeropuerto militar de Getafe a bordo de dos aviones militares. Son los siguientes: José Ignacio Pérez Beotegui, Wilson; José Múgica Arregui, Ezquerria, Juan Miguel Goiburu Mendizábal, José Luis Mendizábal Benito, José María Adalur Arocena, Enrique Pagoaga Gallastegui, José Agustín Achega Aguirre, Joseba Mentxacatorre y José Ignacio Egaña Aristi. Siete de ellos se hallaban en situación de prisión preventiva en el penal de Burgos y dos en la prisión de Carabanchel. Quedan por ser puestos en libertad solamente dos etarras, por hechos anteriores al 15 de diciembre: José María Arruabarrena Esnaola, Tanke, y Emilio Goitia Batiz, a la espera.

DESDE ESTA MAÑANA

# ZARAGOZA SIN TAXIS

(PAGINA VEINTICUATRO)

La anécdota de las elecciones

## SOLO DOS EN UN MITIN... Y ERAN GUARDIAS CIVILES

MADRID, 10 (Logos).— Nada más que dos personas escuchaban en cierto pueblo a un candidato de extrema izquierda, el cual se dirigía a ellos llamándoles camaradas y compañeros. Hasta que uno de los dos oyentes se levantó y le dijo:

"Oiga, nosotros no somos camaradas. Somos la pareja de la Guardia Civil, que hemos venido para informar".

Por supuesto, —dice el diario "ABC"— la pareja iba de paisano.

En una oficina de la Caja de Ahorros guipuzcoana

## ATRACO en ANDOAIN

Los asaltantes se han llevado un millón de pesetas y han exigido a los empleados de la sucursal que les mostraran sus carnets de identidad

ANDOAIN (Guipúzcoa), 10 (Resumen de Cifra y Europa Press).— Un atraco se ha llevado a cabo alrededor de las ocho y media de la mañana, en la localidad guipuzcoana de Andoain.

Tres jóvenes armados con pistolas han atacado la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, de la localidad de Andoain, llevándose un botín de alrededor de un millón de pesetas.

En el momento de producirse el atraco sólo se encontraban en el local de la entidad bancaria los tres empleados del mostrador, a quienes los atracadores pidieron sus documentos de identidad, que ninguno llevaba en ese momento.

Los atracadores huyeron en un vehículo a

cuyo volante esperaba un cuarto. En las proximidades de Andoain se han establecido los oportunos controles policiales.

REFORZADA LA VIGILANCIA EN LA FRONTERA DE IRUN

La vigilancia en los puentes internacionales de Irún ha sido reforzada a primera hora de la mañana, a raíz del atraco perpetrado en la sucursal de la Caja de Ahorros de Guipúzcoa en Andoain.

La Guardia Civil vuelve a exhibir las metralletas, que hacía tiempo no se veían en el grupo de especialistas de fronteras. También ha sido reforzada la vigilancia, en las carreteras que conducen a la frontera con Francia.

El atraco ha sido al parecer llevado a cabo por un comando de cuatro personas, entre las que se cree que figura una mujer.



# ADOLFO NO SE FIA

No es que Adolfo Suárez tenga vanguardismo —eso es lo que pensamos, al menos— de cara a las elecciones, pero algo de temor sí hay. Y la verdad cruda es que tiene razón para estar intranquilo. Las listas de la Unión de Centro Democrático por lo general son no sólo paupérrimas en notoriedad de nombres, sino que hay dudosos de toda la vida en las distintas circunscripciones. Dudosos en cuanto a convicciones democráticas, se entiende.

Pues bien, decíamos que Suárez parece haberse confiado más de lo que debía haberlo hecho y ahora está acelerando todo lo que puede. Dicen que cuando se enteró de que Carrillo y el PSUC habían conseguido reunir más de 200.000 personas en la Ciutadella de Barcelona se quedó de piedra. Como de piedra se queda cuando detecta el "punch" de Felipe González, etc. Es decir, ahora no le preocupa Alianza Popular (en el supuesto de que le preocupase alguna vez), sino PSOE como rival inmediato y el PCE por lo expresivo que quedaría el haberlo legalizado a última hora a fin de quitarle fuerza y toparse con un

triunfo centrosuarista, que se daba por descontado, fuera aplastante. "No os paséis, muchachos", era la consigna del momento.

Pero a medida que se ha ido desarrollando la campaña electoral se ha visto queda todo es mucho más complejo. Estas elecciones no van a ser plenamente democráticas, pero tampoco tienen nada que ver con las grotescas elecciones a procuradores familiares ni con la farsa de los referéndums franquistas, ni siquiera con la operación de manipulación con anestesia que supuso el referéndum de diciembre. La campaña electoral está demostrando las posibilidades de la libertad, de la crítica".



## polémica

Por Angel Sánchez  
(De "Mundo Diario")

porcentaje de votos desproporcionado para haber salido de una dictadura furibundamente anticomunista.

Enmarcado en este contexto de recelos suaristas hay que ver las últimas apariciones suyas en la revista "Hola" como un Rainiero cualquiera, o en un reportaje dominical de "El País" con fotos de esas que la gente comenta de mil maneras. Adolfo en misa, Adolfo viendo el teletipo de La Moncloa, Adolfo en familia, Adolfo...

Todo eso puede representar mayor número de votos y aunque salir en "Hola" no queda demasiado "in" si se fía del gancho popular de Leopoldo Calvo Sotelo o de Fanjul puede ir de cráneo. Y no. Adolfo Suárez González es consciente de que ha nacido para arrasarlo todo. Eso sí, sin quitarse la chaqueta y sin correr a sus paisanos. La mala uva que pueda destilar en sus momentos débiles, siempre está disfrazada de la sonrisa del triunfador a medio y largo plazo. Del que se siente tan seguro de sí mismo como predestinado.

### DR. JECKYLL Y MR. HYDE

"Por todo eso Suárez se ha lanzado de lleno al ruedo electoral inundando con su imagen todo el país, aprovechando todas las oportunidades de aparecer en su querida televisión, dejándose ver como jefe de partido que estimula a los suyos, apareciendo en reportajes ilustrados que le muestran en familia como acostumbra los líderes en las democracias y, finalmente, olvidándose de sus promesas de no hacer campaña activa para volver a hacer uso de la mágica pequeña pantalla. De hecho el inauguró la campaña electoral con su intervención de treinta y tres minutos, más de lo

concedido a cualquier partido. Ahora se asigna diez minutos más (¿serán sólo diez?). El juego del Dr. Jeckyll y Mr. Hyde, de Suárez-presidente y Suárez-candidato, ha sido jugado a fondo, extrayendo de esa doble personalidad todas las posibilidades y todas las ventajas. ¿Dónde queda esa neutralidad prometida en la que, por otra parte, nadie creyó?"

### EL REPORTAJE ILUSTRADO

El punto de vista de Lorenzo Contreras en "El Correo Catalán" es el que sigue:  
"Uno de los hechos que más han

llamado la atención en el pasado fin de semana ha sido el reportaje ilustrado que el diario "El País", autotitulado independiente, ha dedicado al presidente Suárez, convertido en candidato del Centro, parece haber descubierto la vía del reportaje ilustrado como procedimiento para su propia potenciación electoral.

Días antes, la revista "Hola", con su alta tirada y su penetración en el mundo de las amas de casa y del público femenino tradicional, dedicó ocho páginas y veintidós fotografías al hombre que hizo con la neutralidad la base de su presentación a los comicios. Según "Diario 16", la entrevista-reportaje fue solicitada por la dirección de "Hola" hace ocho meses, a través de la esposa del presidente-candidato, doña Amparo Illana. "Pero la confirmación agrega el vespertino madrileño —no llegó hasta hace poco, justo en plena campaña electoral".

### ¡POBRE SUAREZ!

Antonio Salcedo, en "Arriba" se lamenta de que el presidente del Gobierno sea tan criticado, el pobrecito. Enternecedor.

"Abres el periódico, lees los comentarios, y todo es Suárez. Temíamos que la televisión abusase del presidente, pero no. Son los periódicos y los propios líderes quienes lo muestran. No quieren que Suárez haga campaña, pero le convierten en centro de las elecciones, como si los comicios fueran Suárez, y lo demás terreno colindante. Sufre las consecuencias del ejercer el poder, y por ello recaen sobre él todas las críticas. Carrillo, Felipe, Fraga o Tierno están libres de esta carga. Son pura promesa, y a veces promesa de un paraíso terrenal. Suárez, en cambio, es el Poder"



DISTINGA A LOS ELECTORES DE DERECHAS, IZQUIERDAS Y CENTRO DE LOS INDECISOS...

(Exclusivo para ARAGON/expres)

### DEL "A MI QUE LOS ARROLLO", A...

"Diario 16" abordaba en un editorial el tema que nos traemos entre manos. Hemos escogido dos párrafos. Veán.

"¡A mi que los arrollo!", parecía decir a sus huestes Adolfo Suárez, hace poco más de un mes, cuando decidió presentarse encabezando el Centro renovado y oficialista. El candidato presidente llegó a aconsejar incluso a sus compañeros de aventura electoral que no se emplearan demasiado a fondo porque era preciso evitar que el

estrictamen  
confidencia  
PAREC  
que  
Gobiern  
español,  
acuerdo con  
nuevas norm  
dinerarias que v  
a regir en Euro  
está decidido  
dar la batalla a  
fuga de capita  
que, como  
sabido,  
alcanzado nive  
indignantes p  
el español med  
Son legión  
españoles que  
uno u ot  
concepto tien  
parte de  
capital a "bu  
recaudo"  
Inglaterra  
Francia o Su  
A por ellos se  
Y parece que  
acción reves  
caracter  
drásticos.  
Sin embar  
en los med  
financieros,  
comenta que  
Gobierno es  
de puesto a ag  
toda su pacien  
para el retorn  
esos capita  
que no son  
los "huidos  
contraband  
sino también  
situados en  
negocios  
importación  
exportación  
que complica  
el retorno.  
Ahora esta  
marcha  
indulto, ante  
empezar la  
investigación  
proyecto, e  
que se di  
normas par  
repatriación  
capitales.  
normas son c  
y concre  
Esperamos  
las lean  
detenimient  
muchos esp  
les, que seg  
rumor púb  
tienen mil  
de pesetas e  
bancos extr  
ros.  
Luego, d  
de poco tie  
puede ser t

REUNIDO EL CONSEJO DE MINISTROS

# Samaranch, embajador en Moscú

MADRID, 10 (Europa Press).— Hacia las diez y media de esta mañana ha comenzado en el palacio de La Moncloa la reunión del Consejo de Ministros, que preside el jefe del Gobierno don Adolfo Suárez.

A la reunión asisten todos los miembros del Gabinete, puesto que el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de La Mata Gorostizaga, regresó ayer por la tarde de Ginebra, donde ha participado en las reuniones de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

SAMARANCH, A MOSCÚ

MADRID, 10 (Europa

Press).— El Consejo de Ministros tiene previsto examinar hoy la aprobación del nombramiento de don Juan Antonio Samaranch Torello, actual presidente de la Diputación de Barcelona, como embajador de España en la Unión Soviética, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes bien informadas.

Don Juan Antonio Samaranch ha sido uno de los nombres que con mayor insistencia se venían mencionando para cubrir la Embajada española en Moscú. El nombramiento se producirá cuando el embajador soviético, señor

Bogomolov, lleva ya en Madrid casi dos meses. A finales del pasado mes de abril causó extrañeza en medios políticos que el señor Samaranch no presentara su dimisión como presidente de la Diputación de Barcelona para presentarse a las elecciones dentro de un partido que él mismo había promocionado "Concordia Catalana".

Don Juan Antonio Samaranch cumplirá 57 años el próximo 17 de julio. Es profesor mercantil, diplomado del Instituto Superior de Estudios Superiores de la Empresa, especializado en industria

textil. Fue delegado nacional de Educación Física y Deportes entre 1966 y 1970. Dimitió como presidente del Comité Olímpico Español en 1970, siendo actualmente vicepresidente del Comité Internacional de los Juegos del Mediterráneo y vicepresidente de la Federación Internacional de Salones náuticos, entre otros cargos. También es procurador en Cortes por representación familiar por Barcelona.

TRAS LAS ELECCIONES DE LA MATA REGRESARÁ A GINEBRA

MADRID, 10 (Europa

Press).— El ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de la Mata Gorostizaga, regresó ayer por la tarde a Madrid procedente de Ginebra (Suiza), donde ha asistido a las reuniones de la Organización Internacional de Trabajo. Para participar en la reunión del Consejo de Ministros.

En fuentes competentes se informa a Europa Press que el señor De la Mata no regresará a Ginebra hasta después de las elecciones generales. Su intervención ante la asamblea de la OIT está prevista para el próximo jueves, día 17. El ministro de Relaciones Sindicales trasladará al Consejo la impresión en torno a la sindicación libre de los funcionarios, unos de los principales temas que está siendo tratado por la OIT.

Es también probable que el Consejo adopte hoy alguna medida en este sentido, que servirá para que el señor De la Mata la incorpore a su intervención en la Organización Internacional del Trabajo. En círculos políticos se piensa además que la intervención del ministro De la Mata en la citada asamblea internacional, ha sido pospuesta a la celebración de las primeras elecciones generales, lo que sin duda dará a sus palabras un significado especial y contribuirá a ampliar el impacto de su intervención después de muchos años de reticencias contra el régimen español en aquella asamblea.

PROBABLE

Con Fernández Ordóñez en el Ministerio de Hacienda

# Importante reforma fiscal (¿en julio?)

MADRID, 10 (Logos).— Un equipo de expertos económicos están estudiando ya las líneas generales de lo que será el plan de estabilización que pondrá en marcha el gabinete Suárez (todo el mundo piensa que el actual presidente seguirá tras las elecciones).

De los ministros económicos actuales no todos seguirán en sus puestos. Incluso se barajan ya algunos nombres para ocupar puestos clave nuestra economía. Con más insistencia "suenan" el de Francisco Fernández Ordóñez para la cartera de Hacienda. Y precisamente parece que será el quien tendrá a su cargo la principal responsabilidad técnica sobre ese "plan", dice "Fomento de la Producción".

La devaluación de la peseta, continúa la citada publicación, tal vez sea una de las medidas más espectaculares que se tomarán. Aunque se

procurará actuar "por sorpresa", respecto a la fecha, lo que parece que no habrá será sorpresa sobre el porcentaje: oscilará entre el 10 y el 15 por 100.

IMPORTANTE REFORMA FISCAL

Expertos del Ministerio de Hacienda prepararán con urgencia una importante reforma fiscal, que estará concluida para el otoño próximo y cuya entrada en vigor bien pudiera ser en 1978, año en que el Estado espera obtener como ingresos por impuestos una cifra bastante superior a la de este año. Especialmente por impuestos directos y más en concreto por el de "rendimientos del trabajo personal".

Medidas para ir paulatinamente reduciendo el porcentaje de inflación y mejora de la situación del paro, figurarán también el programa. Fomento de

exportaciones, actuación en viviendas y obras públicas, etc. formarán también en el plan. Llamada a los empresarios, nacionales y extranjeros, para que vuelva la inversión casi paralizada en los tres últimos años, medidas para la bolsa y un

largo etcétera en el que, de momento, no se incluye nada de nacionalizaciones.

Hay quien opina que el plan de estabilización de Navarro Rubio-Ullastres de hace casi 20 años se va a quedar pequeño en comparación con lo que se avecina...

## EL REY, EN GALICIA

● Presidirá en la ría de Pontevedra unas maniobras aeronavales

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 10 (Cifra).— Su majestad el Rey don Juan Carlos I, llegó al aeropuerto santiagués de Labacolla minutos después de las nueve y cuarto de la mañana de hoy.

El Rey, que vestía uniforme de almirante de la Armada, hizo el viaje desde Madrid a bordo de un avión "Mystere" de la Subsecretaría de Aviación Civil, en el que viajó acompañado del ministro de Marina almirante Pascual Pery Junquera.

Su Majestad, tras departir breves instantes con las autoridades y personalidades que habían acudido a cumplimentarle, cruzó la pista del aeropuerto de Labacolla y se trasladó a uno de los helicópteros en el que emprendió viaje rumbo a Marín.

Don Juan Carlos I presidirá hoy en aguas de la ría de Pontevedra, unas maniobras aeronavales, que realizará la Armada española y que consistirán en una demostración de desembarco vertical de unidades de operaciones especiales del tercio de armada de Infantería de Marina, en la playa de la Lanzada, y un ejercicio de tiro por unidades de superficie y aeronaves de la armada sobre blanco remolcado, en las proximidades de la misma ría.

Numerosas personas, que se encontraban en el aeropuerto de Labacolla en el momento de la llegada del Rey, le tributaron muestras de adhesión y simpatía a las que correspondió con saludos el Rey Juan Carlos.



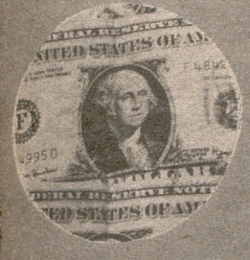
VOTAR CENTRO ES VOTAR SUAREZ

Vote este símbolo:



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

estrictamente confidencial



PARECE que el Gobierno español, de acuerdo con las nuevas normas dinerarias que van a regir en Europa, está decidido a dar la batalla a la fuga de capitales que, como es sabido, ha alcanzado niveles indignantes para el español medio.

Son legión los españoles que por uno u otro concepto tienen parte de su capital a "buen recaudo" en Inglaterra, Francia o Suiza. A por ellos se va. Y parece que la acción revestirá caracteres drásticos.

Sin embargo, en los medios financieros, se comenta que el Gobierno está dispuesto a agotar toda su paciencia para el retorno de esos capitales, que no son sólo los "huidos en contrabando" sino también los situados en los negocios de importación y exportación lo que complica más el retorno.

Ahora está en marcha un indulto, antes de empezar la gran investigación en proyecto, en el que se dictan normas para la repatriación de capitales. Las normas son claras y concretas. Esperamos que las lean con detenimiento los muchos españoles, que según el rumor público, tienen millones de pesetas en los bancos extranjeros.

Luego, dentro de poco tiempo, puede ser tarde.

## LAS EMPRESAS DE SONORIZACION Y DOBLAJE CONTRA TV. E.

MADRID, 10 (Logos).— El próximo viernes, Televisión Española podría ofrecer una respuesta a las empresas de sonorización y doblaje, cuyos problemas se verían agravados por la decisión de RTVE de montar sus propios equipos de sonorización y doblaje.

La Agrupación Nacional de Empresas de sonorización y doblaje ha lanzado una llamada de alarma, una vez que tuviera conocimiento del concurso publicado en el "Boletín Oficial del Estado", por el que Televisión contratará equipos de doblaje extranjeros por un importe de casi 67 millones de pesetas la decisión significaría el hundimiento de las empresas privadas. Actualmente encargadas de cumplir estas funciones, pues la mayoría de las empresas existentes para tales menesteres han adaptado sus equipos para televisión, dada la demanda originada por este organismo.

## Para fortalecer las haciendas locales

# RECARGO TRANSITORIO EN IMPUESTOS

MADRID, 10 (Logos).— Por un real decreto aprobado en el pasado Consejo de Ministros se crea el Fondo Nacional de Cooperación Municipal y otras medidas de reordenación de la cooperación del Estado con las corporaciones locales.

Se trata, en suma, —dice "Ya"— de fortalecer las haciendas locales, ya que se

estima inaplazable la necesidad de arbitrar los medios financieros precisos para sanear las economías de las corporaciones locales.

Al parecer, el artículo primero del citado decreto-ley dice que se establece un recargo estatal transitorio del 5 por ciento sobre la base liquidable de la contribución territorial urbana, que se aplicará a partir del uno de julio próximo.

Se establecerá asimismo, un recargo estatal transitorio del 35 por ciento sobre las cuotas de licencia fiscal de los impuestos sobre actividades y beneficios comerciales e industriales y sobre los rendimientos del trabajo personal correspondiente a profesionales y artistas, que se aplicará en la misma fecha antes mencionada.

Los recargos transitorios anteriores no serán deducibles de las cuotas del impuesto industrial —cuotas de beneficios— y de los impuestos sobre los rendimientos del trabajo personal —cuota proporcional— ni de la de los impuestos generales sobre la renta de las personas físicas y sobre la renta de sociedades y demás entidades jurídicas, sin perjuicio de su consideración como gastos deducible.

Sobre los recargos estatales establecidos en este artículo no existirá participación alguna a favor de las corporaciones locales.



FEMINISTAS EN MADRID

MADRID.— El "Frente Democrático de Izquierdas" ha celebrado un mitin-festival en la chopera del Retiro, bajo el lema de "Las mujeres por la unidad". Intervinieron en el mismo como oradores: Sacramento Martí, Carmen Molpeceres, Joaquín Aramburu, Begoña Alonso, Lourdes Lucía y Merche Soriano. En la foto, el público asistente al acto portando pancartas alusivas a diversas reivindicaciones feministas. (Foto Cifra Gráfica)

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia

## Vote esta candidatura en Zaragoza

Congreso:

ELECCIONES GENERALES 1977

DIPUTADOS

Doyle mi voto a la candidatura presentada por UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

Don Juan Antonio Bolea Foradada

Don Mariano Alierta Izuel

Don Luis del Val Velilla

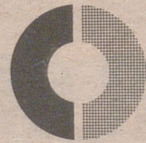
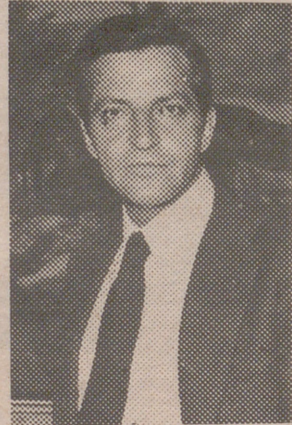
Doña Natividad Isabel Bonilla Paricio

Doña Carmen Solano Carreras

Doña María del Pilar Marco Luque

Don Antonio Carrión Sánchez

Don Eduardo Ruiz Bosch



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

## EXPEDIENTE DE DECLARACION DE FALLECIMIENTO LEGAL DE TRES PERSONAS DESAPARECIDAS

MADRID, 10 (Europa Press).— El juzgado de primera instancia número 2 de Santiago anuncia hoy en el Boletín Oficial del Estado la tramitación de expediente de declaración de fallecimiento legal de don Ricardo París González, nacido en Rois Seira en enero de 1902, quien se ausentó con dirección a Buenos Aires en 1936, fecha desde la que no se tienen noticias del mismo.

El juez de primera instancia accidental de Olivenza anuncia, igualmente, la tramitación de expediente de jurisdicción voluntaria, promovido por don Manuel Flores Para, sobre declaración de fallecimiento de su hermano don Francisco Casimiro Flores Para, natural de Olivenza (Badajoz) desaparecido, en 1943 ignorándose su paradero o situación, ya que no se han vuelto a tener noticias suyas, y el cual

tendrá en la actualidad la edad de 80 años. Este edicto se publicará también en el Boletín de la Provincia, en el periódico "Ya" de Madrid, "Hoy" de Badajoz, así como en Radio Televisión Española, por dos veces y con intervalo de 14 días, a los efectos legales.

Por último, el Juzgado de Primera Instancia número 2

de San Sebastián anuncia trámite de declaración de fallecimiento de don Juan Bautista Losada y Loizaga promovido por su esposa doña María Teresa Zozaya Goñi representada por el procurador señor Pérez-Arregui. El señor Losada y Loizaga nació en San Sebastián en diciembre de 1911.

## AL NOTAR EL MAL SABOR DE LA CERVEZA...

### VIO QUE DENTRO DEL BOTELLIN HABIA UN RATON MUERTO

UBEDA (Jaén), 10 (Europa Press).— A últimas horas de la tarde de ayer, el joven Diego Angel Sevilla Ruiz, estudiante de segundo de BUP, encontró un animal —al parecer, un ratón—, en una botella de cerveza de fabricación nacional.

El joven se encontraba en compañía de sus padres, Bienvenido y Antonia, cuando al beber de una botella de cerveza, sintió náuseas debido a su mal sabor, lo que según pudo comprobar inmediatamente después, se debía a que en su interior se

encontraba un animal muerto, muy posiblemente un ratón.

El joven fue llevado al ambulatorio de la Seguridad Social de Ubeda, donde fue atendido por el médico de guardia.

Esta mañana, el padre de Diego Angel ha presentado la correspondiente denuncia en la Comisaría de la Policía gubernativa. El hecho ha sido puesto a conocimiento de la autoridad judicial, a quien se ha hecho llegar el botellín de cerveza objeto de la denuncia.

## el tiempo

MADRID, 10.— Un área de bajas presiones, centrada al norte de la Península, nos afecta bajo su radio de acción, especialmente a la mitad norte del país. Tras las precipitaciones de la pasada noche en numerosas regiones, las temperaturas deben ser hoy algo más frescas, abriéndose grandes claros en el cielo y alternando con períodos de cielo muy nuboso y chaparrones o tormentas dispersas.

Las regiones más soleadas y con temperaturas más altas, serán las del sur y sureste peninsular.

Ebro y Cataluña.— Tiempo inestable, alternando los claros con los chaparrones, siendo estos más frecuentes en el Alto Ebro y en las zonas montañosas. Temperaturas suaves.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### De "objetos eróticos" a "objetos electorales"

No hay más remedio que hablar de política. Lo cierto es que los periódicos, los pasquines, los radios y la televisión, no hablan de otra cosa. Parece como si toda la vida nacional hubiese detenido ante los pasquines electorales. ¿A quién votar? Las últimas banderas electorales se centran en la mujer. Ellas representan más de la mitad del censo y hay que conquistarlas.

En los medios políticos se habla ya con absoluto desparpajo de que la mujer, "objeto erótico" con cuyas líneas y curvas de su orografía se han solazado millones de españoles en las revistas estos últimos meses, ha pasado a ser un "objeto electoral". Les prometen todo. Les ofrecen paraísos sin cuento y libertades infinitas. Ahora las tratan como subnormales a las que hay que llevar de la mano. Hasta hace unos meses las presentaban desnuditas con sus secretos al aire, y pocos meses antes con camiones de estameña hasta los tobillos, igual que si fueran monjas de clausura. Pues bien, ahora lo importante es que voten, al precio que sea y a costa de lo que sea...

Seguimos jugando con la mujer. Qué país.

## Hoy, mañana y pasado

### Deficiencias en el servicio telefónico con Suecia y Noruega

MADRID, 10 (Logos).— Como consecuencia de las reparaciones a realizar los días diez, once y doce del presente mes en el cable telefónico submarino del mar del Norte, entre Inglaterra y Noruega, las comunicaciones Telefónicas de España con Suecia y Noruega serán sensiblemente afectadas durante las mencionadas fechas.

LAS PALMAS: Un artefacto que conduce eléctrica central "Unelco", a derribar la torre... Al lugar del público, quienes un nuevo artefacto formado por plást...

Santa C... ELA... SANTA C... ciudad, Blas motivo de la f... El hecho enclavado un... Al ser reco durante largo con Barcelona motivo de se intervenir la f... En el curs visitar hoy al para insistir se... Finalment despedido co numerosas a rasguños, aun...

BARCELONA Eduardo Tarrago Senado por la p carta manuscrita pidiéndoles el...

Democracia-Cris...

ANGEL VELA MELERO CALVO SOTELLO 52 - TEL. 211625-233421

- ALGODON ANTIRRUIDOS Bilson
- TAPONES WILLSON
- CASCOS ANTIRRUIDOS
- EXCLUSIVA DE VENTA EN ARAGON

LAS PALMAS:

# Explosión de un artefacto en un poste eléctrico

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 10 (Cifra).— Un artefacto que había sido colocado en un poste de conducción eléctrica, situado en las proximidades de la central "Unelco", hizo explosión anoche sin que llegase a derribar la torreta.

Al lugar del hecho acudieron las fuerzas de orden público, quienes encontraron en otro poste lo que parecía un nuevo artefacto, y que resultó ser un paquete formado por plásticos atados.

## EL GRUPO ELECTORAL "GUIPÚZCOA UNIDA" DENUNCIA UN ATAQUE PERPETRADO CONTRA SUS LOCALES

SAN SEBASTIAN, 10 (Europa Press).— El grupo electoral "Guipúzcoa Unida" presentó ayer denuncia por un ataque perpetrado contra su sede social en San Sebastián, dirigido por elementos incontrolados, en la madrugada del jueves pasado.

Por otra parte, ante los actos terroristas de los últimos días el mencionado grupo electoral ha manifestado que forman parte de una campaña de intimidación y terror deliberados.

Igualmente ha condenado estos atentados terroristas, y concretamente los registrados en Tolosa, la organización del Partido Comunista de Euzkadi.

## Santa Coloma de Gramanet:

### EL ALCALDE, APEDREADO

SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona), 10 (Cifra).— El alcalde de esta ciudad, Blas Muñoz, fue agredido por un nutrido grupo de personas cuando con motivo de la festividad visitaba los barrios para conocer más de cerca sus problemas.

El hecho de la agresión ocurrió en "Can Franquesa" donde se encuentra enclavado un grupo escolar cuyas obras están a punto de finalizar.

Al ser reconocido el alcalde por los vecinos estos rodearon el coche conversando durante largo rato con él en torno a la necesidad de que los autobuses que enlazan con Barcelona, puedan tener prolongación hasta aquel barrio, polémica que ha sido motivo de secuestro de distintas unidades de estos transportes públicos, debiendo intervenir la fuerza pública para liberarlos.

En el curso de la conversación entre alcalde y vecinos este se comprometió a visitar hoy al gobernador civil acompañado de una comisión de aquella barriada para insistir sobre dicho problema.

Finalmente y cuando el vehículo que le conducía se retiraba del barrio fue despedido con una lluvia de piedras ocasionándole rotura del cristal posterior y numerosas abolladuras, resultando sus ocupantes con algunas contusiones y rasguños, aunque sin mayor importancia.

## DESCONTENTO ENTRE LOS AGRICULTORES DE JAEN

MADRID, 10 (Cifra).— Los agricultores de Jaén han enviado sendos telegramas al presidente del Gobierno, al ministro de Agricultura y a Leopoldo Calvo Sotelo, en los que expresan su desaliento por el trato discriminatorio al no haber sido declarada la provincia como zona catastrófica (a causa de las heladas) por el último Consejo de Ministros. Los telegramas han sido cursados por la candidatura de Jaén de Unión de Centro Democrático.

Los agricultores piden una solución inmediata en previsión de graves sucesos que podrían derivarse ante la reiterada falta de atención.

## LA ESPOSA DE EDUARDO TARRAGONA PIDE VOTO PARA SU MARIDO

BARCELONA, 10 (Europa Press).— La esposa de don Eduardo Tarragona Corbella, candidato independiente al Senado por la provincia de Barcelona, ha dirigido una carta manuscrita, en catalán y castellano, a las electoras, pidiéndoles el voto para su marido en las próximas

elecciones legislativas.

Doña Josefina Corominas de Tarragona remite esta carta días después de que su esposo haya hecho lo propio con los electores varones exponiendo su programa y solicitando su apoyo en las urnas.

## Multa a un camión de "Centro Democrático"

● Por llevar personas en la caja

EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona), 10 (Cifra).— Un motorista de la sección de tráfico de la Guardia Civil, le impuso una multa al conductor de un camión publicitario de la "Unión del Centro Democrático", por transportar personas en la caja del vehículo, lo que está prohibido por el Código de la Circulación.

El hecho ocurrió en la autovía de Castelldefels, cuando la intensidad del tráfico era de unos 7.000 vehículos por hora, y por la carretera circulaba una caravana publicitaria de la U.C.D. entre la que se encontraba el camión citado.

El vehículo iba adornado con la bandera española y la de Cataluña y grandes retratos del presidente Suarez. En la caja del camión una decena de jóvenes agitaban banderas de Galicia, Euzkadi y Andalucía.

LEA TODOS LOS DIAS

ARAGON/EXPRES

EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA



A MEDIA VOZ

## LOS BIGOTES

## Y LOS MOÑOS

HASTA hace un par de años la tipología media del español apenas si había variado. Se nos aseguraba, a través de la propaganda oficial, que la talla media del ciudadano de este país había aumentado unos centímetros desde la batalla del Ebro para acá.

Estas aseveraciones oficiales se nos ofrecían parejas a otras connotaciones de la realidad española, relativas al turismo y a la cantidad de extranjeros que venían, todos los años, a ver cómo crecíamos. Nosotros, desde aquí, empezábamos a pensar que el acercamiento a Europa y al resto del mundo era cuestión de estatura, que no se nos aceptaba porque éramos señores bajitos con bigote o con moño atrás, y que bajo nuestros bigotes y nuestros moños guardábamos unos demonios familiares capaces de poner los pelos de punta a la sofisticada Europa, continente de blandengues, librepensadores y corrompidos dispuestos a mirarnos por encima del hombro sólo por el simple hecho de que éramos bajitos.

HOY la homologación con Europa requiere otros criterios de valoración, además del de la estatura, único factor diferenciador que la pasada dictadura nos permitía considerar con justeza. Entonces, la diferencia de talla media era lo que, de verdad, abría abismos en los Pirineos; en las demás cuestiones los españoles éramos racialmente diferentes, lo cual quiere decir, en el argot nacional, que éramos sencillamente superiores, y que de muchas aberraciones colectivas que se cernían sobre el exterior nosotros estábamos de vuelta, porque así lo había dispuesto y asegurado la autoridad competente.

LAS crisis gubernamentales de Italia y de otros estados europeos eran acogidas en los medios oficiales de aquí con verdadera delectación, puesto que la existencia de tales crisis y su repetición frecuente ponían de manifiesto hasta qué punto nos habían resuelto acá tales problemas, hasta qué punto nos habían ahorrado estos señores tanto sinsabor y tanta molestia de tener que pasar por las urnas cada dos por tres.

SIN embargo en estos momentos de transición los candidatos a Cortes estudian con profundidad el origen de esas crisis europeas, y por medio de ese estudio llegan a conclusiones concretas de directa aplicación en sus campañas políticas. Los candidatos, en estos momentos, ya no se sienten bajitos y, si algunos llevan bigote, es sencillamente porque les da la real gana. No puede decirse lo mismo del moño. Casi ninguna candidata lo está utilizando durante esta campaña electoral, excepto una aspirante a diputada por el Principado de Asturias a la que ustedes y yo conocemos sin necesidad de citar el nombre. Pero lo del moño de esta señora responde a otros arcanos que casi nada tienen que ver con los que estamos barajando ahora.

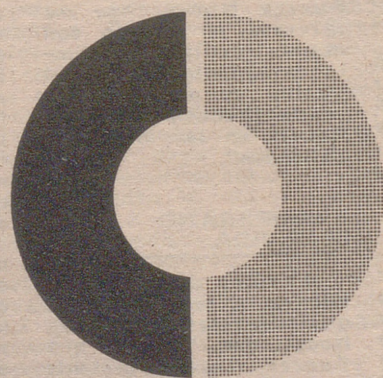
YA no somos diferentes. Ya no buscamos razones para mantener un ridículo "apartheid" político sobre este país, sino que anhelamos todo lo contrario. Hay excepciones, naturalmente; El moño concreto antes citado y varios bigotes afiladísimos que mantienen todavía sus viejas razones de ser y que se niegan al paso de la "gilette" purificadora o al olvido de antiguas esencias totalitarias porque siguen convencidos firmemente de que los demonios familiares que se inventó el feneal Franco como adormidera original existen realmente, y que a lo más que hemos llegado a estos días es a atontarlos temporalmente.

J. L. Costa Velasco

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia

Vote este símbolo:



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

**el día**  
político

Por Pedro CALVO HERNANDO



# LOS CALCULOS DEL CENTRO

MADRID, 10 (Crónica exclusiva para ARAGON/express). — En la Unión de Centro Democrático están utilizando una encuesta sociológica electoral, realizada, al parecer, por cuenta de esa coalición, y que les sirve de guía de trabajo para la orientación de su propia campaña. Los resultados y su análisis ocupan unas 700 páginas, en las que se detalla el contenido tanto a nivel nacional como provincial por provincia. Se refiere sólo al Congreso de Diputados. El aspecto más interesante es aquel en que se proporciona un cálculo del número de diputados que obtendría cada una de las siguientes cinco formaciones:

- Unión de Centro Democrático: De 120 a 150
- Partido Socialista Obrero Español: De 80 a 100
- Alianza Popular: De 40 a 50
- Partido Socialista Popular: 16
- Partido Comunista de España: 12

Estos cálculos escoran hacia un excesivo optimismo sobre las posibilidades de la propia UCD y hacia un excesivo pesimismo respecto de las expectativas del PCE. Es posible que la UCD se mueva dentro de esa gama, pero cuesta trabajo creer que el PCE vaya a obtener solamente 12 diputados en toda España, a juzgar por los cientos de miles de personas que se movilizan para sus mítines y concentraciones. Ya saben ustedes lo relativo que es esto de los sondeos de opinión y las mil formas que hay de plantear las preguntas y de

analizar las respuestas.

De los mencionados datos podría decirse —poniéndolos en relación con una especie de consenso de los observadores— que todos ellos parecen muy verosímiles, con esa única excepción del Partido Comunista. Me extraña y me preocupa esta falta de coincidencia entre esos datos que me filtran y esa impresión sacada de una observación objetiva de la realidad. Dentro de muy pocos días veremos en qué grado estas encuestas se acercaban a la verdad objetiva.

**¿SUAREZ A BARCELONA?**

Todo el mundo coincide en afirmar que ha tenido suerte la UCD en obtener el primer lugar para su intervención en el programa marathónico

● Esperaba obtener de 120 a 150 diputados, seguidos del PSOE entre 80 y 100

televisivo del día 13, ya que la aparición de Adolfo Suárez al comienzo del programa producirá todavía mayor impacto en la opinión pública menos informada.

Se sigue hablando de más comparencias electorales de Adolfo Suárez. Parece que sus amigos catalanes de la UCD le habían pedido que hiciera un viaje relámpago a Barcelona como medio para fortalecerles y aumentar así sus expectativas. Según medios de la UCD consultados, esperan obtener 6 diputados en Barcelona (elevables a 10, con ese viaje de Suárez, por ejemplo); 2 en Tarragona; 1 ó 2 en Gerona y 1 en Lérida.

**EL GOBIERNO QUE VIENE**

Un tema que ya arde en los medios políticos, no sólo de la UCD, sino de los partidos que

puedan acompañarla en un Gobierno de coalición, es precisamente el de la composición de ese Gobierno. Mucho se habló del "peligro" de que luego se produjera un pacto de la UCD con Alianza Popular. Lo que se sabe es que los líderes más genuinamente democráticos de la coalición centrista se opondrían rotundamente a tal eventualidad.

Incluso se sabe que algunos de esos líderes se muestran claramente partidarios de una apertura hacia la izquierda, en la que no se descartaría ni siquiera al Partido Comunista. Por lo demás, Santiago Carrillo ya dijo bien claramente que no le importaría formar parte de un Gobierno Suárez. Ya sé que la cosa no es muy verosímil pero les estoy hablando de estados de opinión y de actitudes de determinados políticos. "Adolfo es muy pragmático", comentaba al respecto alguien bastante influyente en el Centro.

**Por deficiencias sanitarias:**

**ONCE INSTALACIONES DE AGUAS COMERCIALES, SUSPENDIDAS**

MADRID, 10 (Logos). — La Dirección General de Sanidad, como consecuencia de la intensificación de los controles sanitarios que viene efectuando sobre las aguas envasadas, de acuerdo con las disposiciones vigentes y especialmente el decreto 3069/72, como ya hizo público en nota oficial de dos del pasado mes de abril, ha procedido al cierre o suspensión preventiva de las operaciones de embotellado, en las fechas y causas que se indican, de las siguientes instalaciones, según nota de la Dirección General de Sanidad.

Suspensión preventiva de "Fonte Blanca" de Valladolid, el veintinueve de abril, por deficiencias sanitarias. Cierre de "La Moreneta" de Lérida, el veintisiete de abril y "La Collada" de Tarragona, el veintinueve de abril, por no estar legalizadas.

Supresión preventiva de "Cabrils" de Barcelona, el diez de mayo; "Alamilla" de Almería, "Villamaria" y "Valtone" de Toledo, el dieciséis de mayo; y "Sierra" de Valencia, el siete de junio, todas ellas también por deficiencias sanitarias.

En las plantas de "Fuente Ensegures" y "l'Avella", de Castellón, se ha suspendido el envasado en garrafas, siguiendo autorizado el envasado, en botellas.

MADRID, 10 (descenso con mo extranjeros, que nuestra historia tur el subsecretario de

Sobre las noti últimamente en que las visper habían proo retraimiento e turísticas a las Isl señor Aguirre B que "efectivam importante de turismo nacional. semanas—añadió—no han planeado ello, las agen españolas notaro casi total res moviientos interior".

El subsecretar expresó su conv esta inmovilid estaba relacio elecciones, y tr situación como "espera hasta desp señaló que, a su debía a que "el deseos de vota quiere estar en residencia".

Sin embargo, resaltó el hecho momentos el inc en las zonas tur meses de julio y por parte de esp extranjeros— pr el mayor de los

RECTA FINAL

Si los español en sus lugares d ocurre otro tant de los disti políticos y sena de día en día en de la campaña electoral. Concre número de mitin distintos puntos sensiblemente m anteriores. Por l se refiere, posi sido las provinc que más ora tuvieron. Allí co otros,—y cada u los de "Fala (auténtica), "A la "Federaci Cristiana", "P Obrero Españ Comunista de E

FDC

Por la ta Democrata interviniere varios actos el Democracia C Aldo Moro, españoles Joagu y José María Sevilla Aldo Mo democracia cris porque "c presentan una de la poli presentamos el y al hombre".

José Marí Gil-Degado, que todos está en crear una sit de privilegio d de menospre criticando seg que aseguran único imp —explicó— por considerado co negocio. Por Ruiz-Gimené Córdoba, recal tiene libertad militar en político que es su conciencia, proclama el O 11. Ruiz-Gin prometió que logramos pa seremos fie objetivos fu

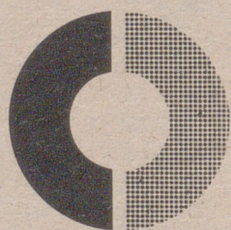
PCE

Manuel Az ibárruri, del "f

**HOY, 21'30**  
**EL CENTRO**  
**EN TELEVISION**

Hoy viernes 10, a las 21,30 en Televisión Española, UNION DE CENTRO DEMOCRATICO expondrá su programa sobre las regiones y los pueblos de España.

CONOZCA EL CENTRO Y VOTARA CENTRO



**UNION DE CENTRO DEMOCRATICO**

Blas Piñar insiste en que la guerra civil no ha sido olvidada:

## «Fuerza Nueva», contra la monarquía liberal

MADRID, 10 (Logos) — "La guerra civil aún no ha sido olvidada", ha manifestado don Blas Piñar, presidente de Fuerza Nueva, en rueda de prensa mantenida para presentar a la candidatura por el Senado y anunciar el mitin que se celebrará hoy viernes en la plaza de toros de Las Ventas.

Alianza Popular dijo el señor Piñar que "en lo único que coincidimos es que la base que puede respaldarnos es la misma. Hay también una diferencia fundamental: nosotros no hemos sido

Los demás candidatos al Senado de la Alianza Nacional Dieciocho de Julio, son don Pedro González-Bueno y Benítez, don Francisco de Guinea y Auna y don Alfonso de Figueroa y Melgar.

El señor Piñar dijo que "no hacemos actos de carácter electoral propiamente dichos porque las elecciones para nosotros no son un fin, ni tampoco lo es la cosecha de votos". "Tratamos de exponer nuestra doctrina —añadió— sobre los problemas políticos y económicos de España".

En relación con el mitin de hoy el señor Piñar dijo que "será un acto de afirmación nacional, y con el tratamos de respaldar todas las candidaturas de Fuerza Nueva, en España".

**ATAQUES**

En torno a los ataques que militantes de Fuerza Nueva están haciendo a otros de diversos partidos políticos, el señor Piñar dijo: "Estos son temas muy desagradables, y por ahora mi opinión sobre ellos puede contribuir a enturbiar el ambiente en este momento. En otra ocasión diré lo que opino".

El presidente de Fuerza Nueva eludió dar

**"Estas elecciones van a derrocar el régimen del 18 de julio"**

porcentajes sobre las posibilidades electorales de su partido, "porque no creo en los termómetros para medir el sentir colectivo, puesto que ya vienen preparados de antemano para predisponer al público hacia determinada opción". También eludió facilitar el número de militantes de Fuerza Nueva. "No me interesa un partido con muchos militantes —dijo— lo importante es que el núcleo de militantes sea realmente activo y crean sin fisuras en las ideas que defienden".

**LA GUERRA NO SE OLVIDA**

Añadió asimismo, al referirse al sector del país que representa Fuerza Nueva, que "no creo que Fuerza Nueva represente una mitad de España sino un estado de opinión bastante generalizado, consecuencia de una guerra civil que aún no ha sido olvidada por los sacrificios que supuso".

Respecto a las diferencias entre Fuerza Nueva y

nunca ministros ni embajadores de Franco".

**DERROCAMIENTO DEL REGIMEN**

Por su parte, el candidato, señor González Bueno, se refirió al Gobierno para decir que "la ruptura iniciada por el Gobierno ha sido un engaño al pueblo español". Añadió que "estas elecciones van a llevar al derrocamiento del régimen del 18 de julio, de lo cual aún no se ha dado cuenta el pueblo español". "Cuando se dé cuenta —agregó— sabremos si ha desertado o no de los ideales del dieciocho de julio".

El señor Piñar se refirió, por otro lado, a "nuestros demonios familiares" y dijo que la mejor forma de tener una España próspera y pacífica es mediante la democracia orgánica.

Finalmente manifestó que Fuerza Nueva es leal a la monarquía del dieciocho de julio instaurada por Franco. "Esta —dijo— es la monarquía tradicional y católica. Nosotros estaremos siempre contra la monarquía liberal".

AUMENTA EL NUMERO DE MITINES Y DE PROPAGANDA CALLEJERA

# SPRINT FINAL

LOS SIETE PARTIDOS Y COALICIONES MAS IMPORTANTES HAN FIRMADO UN DOCUMENTO EN EL QUE SE COMPROMETEN A RESPETAR EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES

MADRID, 10 (Cifra).— "El turismo no sufrió absolutamente ningún descenso con motivo de las elecciones por parte de los visitantes extranjeros, que continúan llegando a un ritmo que es el mayor de nuestra historia turística en estos momentos del año", aseguró a "Cifra" el subsecretario de Turismo, Ignacio Aguirre Borrell.

Sobre las noticias aparecidas últimamente en el sentido de que las vísperas electorales habían producido un retraimiento en las visitas turísticas a las Islas Canarias, el señor Aguirre Borrell, explicó que "efectivamente, hay un importante descenso en el turismo nacional. En las últimas semanas —añadió— los españoles no han planeado viajes y, por ello, las agencias de viajes españolas notaron una atonía casi total respecto a los movimientos del turismo interior".

El subsecretario de Turismo expresó su convicción de que esta inmovilidad interior si estaba relacionada con las elecciones, y tras calificar la situación como "un compás de espera hasta después del día 15", señaló que, a su parecer, ello se debía a que "el español tiene deseos de votar y, por eso, quiere estar en su lugar de residencia".

Sin embargo, el señor Aguirre resaltó el hecho de que "en estos momentos el índice de reservas en las zonas turísticas para los meses de julio y agosto —tanto por parte de españoles como de extranjeros— probablemente es el mayor de los últimos años".

## RECTA FINAL

Si los españoles permanecen en sus lugares de residencia, no ocurre otro tanto con los líderes de los distintos partidos políticos y senadores que aumenta de día en día en esta recta final de la campaña de propaganda electoral. Concretamente ayer, el número de mítines celebrados en distintos puntos de España, fue sensiblemente mayor al de días anteriores. Por lo que a regiones se refiere, posiblemente hayan sido las provincias andaluzas las que más oradores políticos tuvieron. Allí coincidieron, entre otros, —y cada uno por su lado— los de "Falange Española" (auténtica), "Alianza Popular", la "Federación Demócrata Cristiana", "Partido Socialista Obrero Español", y "Partido Comunista de España".

## FDC

Por la "Federación Demócrata Cristiana" intervinieron conjuntamente en varios actos el presidente de la Democracia Cristiana italiana, Aldo Moro, y los líderes españoles Joaquín Ruiz-Giménez y José María Gil-Robles. En Sevilla Aldo Moro aseguró que la democracia cristiana era esencial, porque "contra los que presentan una idea pragmática de la política, nosotros presentamos el respeto a la vida y al hombre".

José María Gil-Robles y Gil-Delgado, dijo en Córdoba que todos estábamos interesados en crear una situación que no sea de privilegio de unos cuantos y de menosprecio de otros, criticando seguidamente a los que aseguran que España es lo único importante, acaso —explicó— porque ellos la han considerado como su finca o su negocio. Por su parte Joaquín Ruiz-Giménez, también en Córdoba, recaló que el cristiano tiene libertad de opción para militar en cualquier partido político que esté de acuerdo con su conciencia, ya que así lo proclama el Concilio Vaticano II. Ruiz-Giménez, también prometió que "si el 15 de junio logramos pasar el rubicón, seremos fieles a nuestros objetivos fundamentales".

## PCE

Manuel Azcárate y Dolores Ibárruri, del "Partido Comunista

de España", hablaron en León. Allí dirigió unas palabras "La Pasiónaria" a las mujeres leonesas asegurando que "las mujeres son las que abren siempre las puertas de la revolución. Si vamos al Parlamento —agregó— lucharemos porque se reconozcan los derechos de las mujeres españolas y leonesas". Santiago Carrillo intervino en un acto del partido en el campo de fútbol de Leganés (Madrid) y Simón Sánchez Montero habló en Málaga junto a Eduardo Saborido González, Tomás García y Alfonso Carlos Comín. El señor Sánchez Montero abogó por la legalización de todos los partidos, atacó a "Alianza Popular" —especialmente a Arias Navarro— y criticó también a la "Unión del Centro Democrático", de la que dijo que muchos de sus hombres se diferencian poco de los de "Alianza Popular".

## PSOE

También Felipe González, secretario general del "Partido Socialista Obrero Español", hizo una afirmación semejante en un mitin que organizó su partido en Guadalajara, al dirigir sus críticas a las fuerzas de la derecha, que son —dijo— "Alianza Popular" y "la Unión del Centro Democrático".

## FRAGA: UCD, INEXPERTA Y MARXISTA

Sin embargo, parece que tales afirmaciones no son en absoluto compartidas por ambas coaliciones, ya que ayer noche en Sevilla Manuel Fraga Iribarne, de "A.P." calificó a la "U.C.D." de "integrista e inexperta". Asimismo, y en un mitin que "A.P." celebró en un cine del barrio de Chamberí (Madrid), Enrique Villoria calificó a la "Unión del Centro Democrático", de compañeros de viaje de los marxistas y "de un viaje —añadió— que va a durar poco".

## UCD:

## GOBERNAREMOS SOLOS

Mientras tanto, Joaquín Garrigues Walker, de "U.C.D." afirmaba con toda seguridad en Valencia, en una rueda de prensa con los informadores, que "aspiramos a servir de puente entre la derecha y la izquierda, pero quede muy claro que no gobernaremos nunca, en ninguna circunstancia, con "Alianza Popular", sea cual sea el resultado de las elecciones". Y añadió: "Esperamos sacar número de votos suficientes para gobernar solos".

En términos parecidos se explicaron los candidatos al Congreso y al Senado de "U.C.D." por la provincia de Lugo, en una nota, señalando que "carecen de sentido y son absolutamente falsos los rumores difundidos en algunos puntos de la provincia de Lugo sobre supuestos contactos y afinidades entre la "U.C.D." y la "A.P.". La misma nota destaca que los candidatos de la "U.C.D.", "con el debido respeto hacia las personas que componen la otra candidatura, han decidido sus objetivos y vienen explicando su programa, que difiere sustancialmente de lo que propugna la "Alianza Popular".

## CARTA DE SUAREZ

Por lo que se refiere a la campaña de "U.C.D." cabe destacar la carta que el candidato Adolfo Suárez dirigió

a los 22 millones de electores españoles pidiendo su voto para la "Unión del Centro Democrático". Por su falta de participación en la campaña electoral, Suárez refleja su deseo de comunicación con el elector, aunque sólo sea por carta, y justifica su presentación al Congreso de Diputados por "U.C.D." por entender que era una opción electoral que debían poder escoger todos los españoles, para evitar así la posible caída en posiciones extremistas.

La coalición centrista celebró, entre otros mítines, uno en San Lorenzo del Escorial, en el que hablaron Juan Manuel Fajul, Nemesio Fernández Cuesta, José Pedro Pérez Llorca y José Luis Ruiz Navarro. Pérez Llorca insistió, durante su intervención en la concordia y el diálogo que deben existir entre todos los partidos políticos para conseguir una monarquía verdaderamente democrática.

## FELIPE GONZALEZ: OPERACION ELECTORAL

Felipe González, secretario general del "P.S.O.E." criticaba, por su parte, en Guadalajara, a la "operación electoral o electorera que han preparado; sirve tan solo para crear confusión", al tiempo que denunciaba el hecho de que casi dos millones de jóvenes y otros tantos emigrantes no puedan votar. El señor González habló también de la necesidad de hacer una constitución para el país, y no simplemente reformar las Leyes Fundamentales, pues considero que estas no son una constitución. "Todo parecido de ellas con una constitución —dijo— es una pura coincidencia".

## LOS DE AP. HEMOS LLENADO ESPAÑA DE PANTANOS Y AUTOPISTAS

"Alianza Popular" celebró también numerosos mítines a lo largo de la jornada. Torcuato Luca de Tena rechazó en Huelva las acusaciones que se vierten contra los hombres del partido que —dijo— "con errores o sin errores son los que han llenado España de pantanos, autopistas, industrias, etc. y "Alianza Popular" los llama ahora por estar orgullosos de su labor. Aceptamos pues estas acusaciones —concluyó— por ser una carga que nos satisface". En el mismo acto político Manuel Fraga advertía que "el día 15 no es el fin de la historia, pero sí un día muy importante. No os dejéis engañar, —añadió— Alianza Popular está por la libertad y por la democracia, y ahora es el momento de elegir a los hombres que han de preparar nuestro futuro".

## EN VALMASEDA: ALTERCADO CON LOS DE A.P.

El matador de toros, Antonio Ordóñez, ha sido el presentador de un mitin de "A.P." en Málaga, y en el que junto a otros oradores, intervino el ex-ministro, José Utrera Molina. Manuel Fraga también habló en Sevilla y Cádiz, y Federico Silva Muñoz, actuó en Almería. Sin embargo, la coalición no pudo celebrar otro acto político programado en Valmaseda (Vizcaya) por un altercado protagonizado por miembros de "A.P." con unos jóvenes que se dedicaban a quemar la propaganda que ellos repartían. Al parecer, se sumaron numerosos vecinos de la localidad para apoyar a los jóvenes en contra de los militantes de la coalición. Tuvo que intervenir una compañía de la Guardia Civil antidisturbios para dispersar a los concentrados, y a las 8,30 de la tarde, la localidad vizcaína estaba desierta y se cerraron los bares y salas de fiestas.

Dentro de los incidentes también se puede situar la carta que un grupo de religiosas gallegas dirigieron a varias mujeres pertenecientes a "A.P.", en la que afirman ser "ciudadanas adultas y como las demás. Por tanto, con posibilidad de decisión de informarnos por nuestra cuenta, sin necesidad de que se nos haga, un proselitismo especial en tono paternalista, como si fuésemos minusválidas mentales o menores de edad".

## TIERNO EN EUSKADI: "TENIAIS Y TENEIS RAZON"

El profesor Enrique Tierno Galván, presidente del "Partido Socialista Popular" intervino en un mitin del "P.S.P." de Euskadi y celebró una rueda de prensa con los informadores en Bilbao. En sus intervenciones el señor Tierno sostuvo que "los partidos abertzales han nacido como consecuencia del exagerado nivel a que llegó la represión del franquismo en el País Vasco, pero irán convirtiéndose —añadió— en grupos convivenciales que tendrán sus ideas, pero sin guerras en las calles". En el mitin, Enrique Tierno dijo a los presentes que "teniais y teneis razón", y expresó su sorpresa por la gran ceguera de gobiernos de años pasados —por razones de intereses— que de haber actuado con inteligencia no sería preciso que Euskadi llegase a tener el aspecto de una ciudad en estado de sitio.

## COMPROMISO ESPERANZADOR

Como gesto verdaderamente esperanzador merece destacarse el que siete de las coaliciones o partidos más importantes que concurren a las actuales elecciones generales, se hayan comprometido formalmente a respetar el resultado de las mismas. Hasta el momento han firmado o comprometido su rúbrica, "Alianza Popular", "Partido Comunista de España", "Unión del Centro Democrático", "Partido Socialista Obrero Español", "Partido Socialista Popular", "Esquerra Catalana" y la "Federación Demócrata Cristiana", esta última con alguna matización.

Tendencias electorales a una semana de las elecciones

**SUBEN: UCD, AP, DEMOCRIS-TIANOS Y EXTREMA IZQUIERDA**  
**SE MANTIENEN: PSOE Y PCE**  
**FLUCTUA: PSP**

MADRID, 10. (Europa Pres).— Una semana antes de las elecciones, la tendencia electoral de las grandes coaliciones políticas en cuanto a preferencias del electorado eran, en síntesis las siguientes:

- Extrema Derecha: sin variación.
- Alianza Popular: sube.
- Unión del Centro Democrático: sube bastante.
- Federación de la Democracia Cristiana: mejora algo.
- Partido Socialista Popular: fluctúa.
- PSOE: mantiene posiciones.
- Partido Comunista de España: sin variación.
- Extrema izquierda: mejora algo.
- Indecisos: disminuyen.

Cuando se iniciaba la campaña electoral, las tendencias señalaban bajas en Unión del Centro y en Alianza Popular, y avances en los dos partidos socialistas.

La impresión obtenida esta semana se debe a los siguientes factores:

- 1.— El número de indecisos ha comenzado a disminuir y parecen inclinarse hacia UDC, y en menor proporción a AP, mientras que FDC se ve también algo favorecida.
- 2.— Las campañas electorales comenzaron antes en los partidos socialistas y comunista, mientras que AP vio deteriorada su imagen por los incidentes

## CANDIDATURA ARAGONESA INDEPENDIENTE DE CENTRO

PARA EL CONGRESO

ENCABEZADA POR HIPOLITO GOMEZ DE LAS ROCES

NUESTROS PUEBLOS NO SON UN MUNDO APARTE



ARAGON ES NUESTRO PARTIDO

# Artefactos explosivos en Beasain y Tolosa

● Uno de ellos explotó a la puerta de un cuartel de la Guardia Civil e hirió gravemente a un motociclista

SAN SEBASTIAN, 10 (Logos).— Dos trozos de metralla se han extraído del cuerpo al joven Segundo Urbandarín Sumeta, víctima de un atentado terrorista que se produjo en Beasain.

La operación, que no se pudo realizar hasta cerca de las dos de la madrugada, ya que los médicos esperaron a que se recuperara del shock inicial, la realizaron un cirujano y un traumatólogo, quienes intervinieron en las heridas producidas en la región sacra, en la región cervical y hombro izquierdo.

Segundo Urbandarín nació en Larrauri, era jornalero de profesión y residió en Villafranca de Ordicia. Cuando volvía en motocicleta a su casa, al pasar por un campo próximo al cuartel de la Guardia Civil, las ruedas se le enredaron en un cable de partía de una furgoneta aparcada. Como consecuencia de ello hizo explosión un artefacto que alcanzó a la motocicleta a la vez que destrozó la furgoneta. Este vehículo, matrícula VI-0968-B había sido robado en Vitoria, hecho que su propietario, Ricardo Arrizúa Ocha, había denunciado el pasado día uno.

## ARTEFACTO EN UN BAR DE TOLOSA

Ha estallado un artefacto colocado en

el interior de un bar de Tolosa. El artefacto fue colocado por dos

## Durante la asamblea plenaria

# ● LA COMISION PERMANENTE DEL EPISCOPADO ELEGIRA NUEVO SECRETARIO GENERAL

El cargo es incompatible con el Arzobispado de Zaragoza

MADRID, 10 (Europa Press).— La Comisión Permanente del Episcopado Español se reunirá durante la asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal, que se celebrará entre el 20 y el 25 de junio, según han revelado a Europa Press en medios cercanos al secretario general.

Los mismos medios han precisado que en esta reunión los diecinueve prelatos que componen la comisión permanente estudiarán los candidatos que presentarán a la asamblea plenaria para ocupar el puesto de secretario general, así como todos aquellos que hayan sido presentados, al menos, por diez obispos.

En este sentido, se recordó que el artículo 20, apartado 8) de los estatutos de la Conferencia Episcopal española establece como atribución de la asamblea plenaria lo siguiente: "Nombrar el secretario general del Episcopado entre los candidatos propuestos por la comisión permanente".

Asimismo, de acuerdo con el artículo 28 apartado 9) de los estatutos de la Conferencia Episcopal, se fija entre las atribuciones de la

muchachos y una joven, quienes penetraron en el bar con un paquete parecido a una caja de galletas. El propietario del bar, al observar la caja que había sido depositada en el interior del establecimiento, sospechó que contuviera algún artefacto. Examinó el paquete y pudo comprobar que se trataba de un explosivo.

comisión permanente la de "proponer a la asamblea plenaria los candidatos para secretario general, entre los que deberá incluir todos los nombres presentados, al menos, por diez obispos".

Como se sabe, el actual secretario general, monseñor Elías Yanes, finalizaba su periodo de mandato a finales del presente mes y, al ser nombrado arzobispo de Zaragoza, ha manifestado la incompatibilidad que puede existir entre ambos cargos, si bien lo dejó al arbitrio de la Asamblea Plenaria.

## ● PERDIDAS EN FOS-BUCRAA: 1.300 MILLONES

MADRID, 10 (Logos).— La empresa Fosfatos de Bu-Craa registró importantes pérdidas en el pasado ejercicio, primero tras su "marroquinización", según un informe de "Fomento de la Producción", recogido por Logos, estas pérdidas se sitúan entre los 1.200 y 1.300 millones de pesetas y las perspectivas para este año de 1977 no son muy optimistas, aunque parece que esa cifra disminuirá.



## PUNTA de LANZA

¿CON QUE VOTAR?

A L tremendo desconcierto en que se mueve el pensar aragonés a la hora de votar, hemos de añadir un nuevo motivo de desorientación: las papeletas de votación. Noticias que nos llegan a "A/e" de casi todos los sectores de la ciudad es que la masa electoral no ha recibido papeletas de votación, con que ejercer su derecho y su deber al voto.

Resulta sorprendente que mientras la ciudad está empapelada con carteles, pasquines y fotografías, cuyo mensaje se pierde en la algarabía electoral, los electores no tienen con qué votar. No hay papeletas. Incomprensible.



No se present

# Su a

MADRID, 10

Suárez no se pr minutos con que televisión. Durar coalición elector estuvieron, esper pueblo natal de familiar, con esca misa, asistió a la

La ausencia del nu Madrid de la coalición causó decepción e compañeros de p hablan acudido respectivos lugar perdido, según numerosos m it provincias. Durante horas esperaron a q los escasos segundo concluye el p encuentro entre los Centro y el pueblo, de los candidatos consideraron del cerrado con el presencia de Ado medio de esos cand pueblo. Don Le Sotelo, que estuvo en algún momento contacto con el teléfono, pero no lo Se cree que don grabará él solo, el lunes, los diez min los tres espacios t Unión del Centro Esos diez minut campaña electoral como esta previsto salida del sorteo qu las nueve y media próximo lunes.

La moral del reunión de los nú candidaturas al C optimismo, su embargo, fallos e en la campaña, que a la victoria de los se encuentran en retrasadas que ellos

MANUAL ELECTO

Todos los can se llevaron un elecciones, que va

# C

"HARPE

5-7'15

LEA TO TARDES

# DON QUIJOTE

HOY ESTRENO

POR PRIMERA VEZ EL CINE ESPAÑOL EXPONE CON TODA SERIEDAD UN TEMA HASTA AHORA PROHIBIDO

SIMON ANDREU CHARO LOPEZ



los placeres ocultos

BEATRIZ ROSSAT • GERMAN COBOS • ANTONIO CORENCIA • ANGEL PARDO

COLABORACION ESPECIAL JOSELE ROMAN • CARMEN PLATERO • PACO ESPAÑA • QUETA CLAVER • LA PRESENTACION CINEMATOGRAFICA TONY FUENTES

DIRECTOR ELOY DE LA IGLESIA • UNA PRODUCCION ALBORADA P. C. (OSCAR GUARIDO)

5-7-9-11 — (Mayores de 18 años)



# vota PSOE

PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL secretario general: FELIPE GONZALEZ

## ELECCIONES GENERALES 1977

DIPUTADOS



Doy mi voto a la candidatura presentada por: PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (P.S.O.E.)

- D. Angel Cristóbal Montés
- D. Antonio Piazuelo Plou
- D. Benito Rodrigo González
- D.ª María Urrea Martín
- D. Rafael Zorraquino Lozano
- D. José Vicente Baquedano
- D. Armando Péruga Vidaller
- D.ª María Angel Royo Burguete

publicidad



No se presentó a grabar, como estaba previsto

# Suárez dio plantón a «sus hombres»

MADRID, 10 (Logos).— Contra lo previsto en el guión, el presidente Suárez no se presentó ayer a participar en la grabación de los diez minutos con que hoy intervendrá la Unión de Centro Democrático por televisión. Durante gran parte de la mañana, los "números uno" de esta coalición electoral por las diversas provincias, llegados de toda España estuvieron, esperando a don Adolfo Suárez, que había marchado a su pueblo natal de Cebreros (Ávila), con su esposa, en una visita muy familiar, con escasa escolta, coche no oficial. En aquella localidad oyó misa, asistió a la procesión del Corpus y convivió con vecinos y amigos.

La ausencia del número uno por Madrid de la coalición del Centro causó decepción en sus demás compañeros de provincias que habían acudido desde sus respectivos lugares y habían perdido, según comentaban, numerosos mítines en sus provincias. Durante más de cuatro horas esperaron a que se grabaran los escasos segundos con los que concluye el programa: un encuentro entre los candidatos del Centro y el pueblo, que la mayoría de los candidatos allí presentes consideraron debería haberse cerrado con el broche de la presencia de Adolfo Suárez en medio de esos candidatos y de ese pueblo. Don Leopoldo Calvo Sotelo, que estuvo presente trató, en algún momento de ponerse en contacto con el presidente por teléfono, pero no lo consiguió.

Se cree que don Adolfo Suárez grabará él solo, el domingo o el lunes, los diez minutos finales de los tres espacios televisivos de la Unión del Centro Democrático. Esos diez minutos cerrarán la campaña electoral y se emitirán, como esta previsto, según el orden salido del sorteo que ya tuvo lugar a las nueve y media de la noche del próximo lunes.

La moral del centro en esta reunión de los números uno de las candidaturas al Congreso era de optimismo, subrayaban, sin embargo, fallos e improvisaciones en la campaña, que pudieran afectar a la victoria de los candidatos que se encuentran en posiciones más retrasadas que ellos en las listas.

## MANUAL ELECTORAL

Todos los candidatos presentes se llevaron un manual para las elecciones, que va a ser distribuido

por toda España y que ha sido editado por los servicios electorales de la campaña Centro Democrático, manual que se titula "para veintidós millones de electores", en el cual se da una explicación detallada del programa y de las respuestas de la Unión de Centro Democrático a los distintos temas políticos, sociales y económicos que tiene planteados el país, así como una amplia información del significado de las elecciones habrá interlocutores válidos para hacer posible los pactos social y económico sin los que resulta imposible cualquier proyecto estable de convivencia. Después de las elecciones los

● Calvo Sotelo intentó localizarle por teléfono en Cebreros, sin conseguirlo

● En Madrid todos los "números uno" de la coalición llegados de provincias le esperaron inutilmente

representantes del pueblo español, ya legitimados democráticamente podrán gobernar con la autoridad emanada de ese mismo pueblo.

El folleto contiene la lista de los candidatos del Centro en todas las provincias, un resumen de los programas de políticas exterior, política social y económica y respuestas políticas a las cuestiones como la monarquía, la democracia, el orden, los derechos humanos, la constitución, y se propugna sea pactada y aceptada por todos los grupos políticos representados en las cortes independientemente del número de diputados o senadores que obtengan en las elecciones, la

institucionalización de las regiones, la propuesta de una nueva normativa referente al matrimonio civil, así como otras propuestas de tipo político y cultural que forman parte del programa electoral de la Unión del Centro Democrático.

Concluye el folleto con unos comics informativos.

Las últimas encuestas de las que se comentaban en esta reunión de los candidatos del centro daban un treinta por ciento a la coalición, con una gran ventaja sobre el socialismo y la Alianza Popular, pero manteniendo un amplio porcentaje de indecisos: el treinta por ciento.

◆ UN CANDIDATO DE C.D. RETA A TODOS SUS ADVERSARIOS

MADRID, 10 (Logos).— Don César Menéndez Rocas, socialista independiente, candidato de la Unión de Centro Democrático por Madrid, reata en debate público en plaza de toros, campo de fútbol o local cerrado, a gusto de los adversarios, a los candidatos por Madrid y representantes del barrio de Fuencarral de Alianza Popular, y a los partidos marxistas e incluso a los que están más a la izquierda.

El día veinte del pasado mes de mayo —señala el señor Menéndez Rocas— desafió a los candidatos por Madrid número diecisiete de Alianza Popular y del Partido Comunista y ninguno hasta la fecha ha dado señales de vida.

◆ "LA EDITORIAL VIZCAINA" CONDENA EL SECUESTRO DE YBARRA

BILBAO, 10 (Logos).— Reunido el consejo de administración de "La Editorial Vizcaina" que edita "La Gaceta del Norte", en su primer consejo después del secuestro de don Javier de Ybarra y Bergé, ha tomado el acuerdo por unanimidad de hacer constar la mas absoluta repulsa por la inculcación llevada a cabo contra quien, en todos los aspectos de su vida y conducta, solo puede servir de ejemplo y merece reconocimiento y respeto, estando además particularmente calificado por su contribución en el campo social y de la temática vasca.

Concurre, además, en el señor Ybarra la condición de presidente de la sociedad que edita "El Correo Español-El Pueblo Vasco", nuestro colega de la prensa diaria bilbaína, según señala en una nota "La Gaceta del Norte".

El consejo de la Editorial Vizcaina desea, de modo especial, hacer patente al amigo a sus hijos, y al consejo de administración que preside el señor Ybarra, su identificación con los sentimientos que provoca tan reprobable atentado

## EL ESTABA EN CEBREROS

Mientras sus hombres grababan, el presidente visitaba Cebreros, su villa natal. En la foto, el Sr. Suárez estrecha la mano a la propietaria del Bar Talín, en donde el Presidente del Gobierno y su esposa tomaron un café. (Foto Cifra)



## COSO HOY ESTRENO

"HARPER", investigador privado con licencia para... hacerle pasar dos horas de evasión



Paul Newman es "Harper" INVESTIGADOR PRIVADO

Una producción GERSHWIN-KASTNER  
El film dirigido por JACK SMIGHT



LAUREN JULIE ARTHUR JANET PAMELA ROBERT SHELLEY  
BACALL HARRIS HILL LEIGH TIFFIN WAGNER WINTERS

TECHNICOLOR PANAVISION

5-7'15-10'45

(Mayores de 18 años)

LEA TODAS LAS TARDES



EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

## ARAGON ES NUESTRO PARTIDO



## SENADO

MARIA ISABEL PONTAQUE ADELANTADO  
JUAN JOSE SANZ JARQUE  
ISAIAS ZARAZAGA BURILLO

## CANDIDATURA ARAGONESA INDEPENDIENTE DE CENTRO

ENCABEZADA PARA EL CONGRESO POR HIPOLITO GOMEZ DE LAS ROCES

LA HIJA DE "LA PASIONARIA"  
EN VIZCAYA

# «Estoy muy

# agradecida a Suárez»

BILBAO, 10 (Logos).— Ha llegado al municipio de Abanto y Ciervana doña Amaya Ruiz Ibárruri, hija de "La Pasionaria", que ha hecho una corta visita a España para estar unos días con su madre y en Vizcaya con su padre, don Julian Ruiz, a quien no ha visto desde que este abandonó la Unión Soviética, hace cerca de cinco años.

Por su parte, doña Amaya no había estado en su tierra natal desde hace cuarenta y cinco años, contaba a la sazón nueve años de edad, por lo que ha aprovechado esta visita para visitar Gallarta y las localidades próximas.

Amaya es la única hija que vive de este matrimonio, tras de la muerte de Rubén, en mil novecientos cuarenta y dos

en la batalla de Stalingrado, siendo capitán del Ejército soviético.

Amaya se casó con un militar actualmente, con el grado de general, llamado Artion, fruto de cuyo matrimonio son tres hijos: Fiodor, de veintitres años, Rubén, de veinte y Dolores, de diecisiete años.

Amaya ha declarado que desde que salió de España ha estado anhelando la vuelta. Que en este reencuentro ha visto a viejos conocidos y amigos. Y que se ha emocionado mucho recordando otros tiempos.

**SUAREZ, FELIPE GONZALEZ, Y TAMAMES TRES GRANDES HOMBRE**

En el orden político, ha declarado que está muy agradecida al presidente

Suárez, por haber hecho posible la reforma, con el retorno de tantos exiliados, de Felipe González, que es un hombre muy simpático, con gancho entre la juventud, pero que el tiempo dirá lo que puede dar de sí, y de Tamames, que se trata de un intelectual, congratulándose de que hombres de su talla se hallen encuadrados en el Partido Comunista.

BARCELONA, 10 (Logos).— Las informaciones transmitidas por la agencia Tass, los días trece, catorce y quince, del pasado mes de mayo, y que se relacionan con la marcha de La Pasionaria de Moscú a Madrid, con sus

declaraciones a la prensa soviética, en las que dice dirigiéndose al pueblo ruso: "sufrimos juntos, luchamos juntos y juntos nos alegramos por las victorias conseguidas", aparecen en el último número de Día 32".

También se publica el texto íntegro del telegrama de Dolores Ibárruri a Brezhnev, y finalmente la alocución de "La Pasionaria" en el momento de partir: "Os prometo, queridos camaradas soviéticos, que nuestro partido siempre será un fiel combatiente del socialismo y un defensor de las ideas del marxismo-leninismo. Estamos totalmente decididos a marchar firmemente por este camino, hasta que triunfe el socialismo en nuestro país".

## EL DATO

**Veinticuatro mil millones se jugaron los españoles a las quinielas**

**L**a respetable cifra de 24.258.899.640 pesetas se han jugado los españoles en la temporada de las famosas quinielas de fútbol.

A la vista de las cifras provisionales indicadas, no ha sido bien acogida por el apostante la subida del precio de 5 a 7,50 pesetas cada columna de pronóstico, aumento producido en el comienzo de esta temporada y que corresponde su elevación a un 50 por ciento. La consecuencia fue que la temporada anterior, aunque contó 40 jornadas, una más que la actual, registró una recaudación global inferior a la actual en 4.231.312.860 pesetas lo que equivale a una diferencia de sólo un 21,12 por ciento a favor del módulo del precio actual.

Para el 55 por ciento de premios corresponden 13.342 millones de pesetas. De ellos, 474 premios superaron el millón de pesetas.

Con destino a la Dirección General de Deportes (antigua Delegación Nacional) irá a parar el 22 por ciento, que equivale a 5.337 millones de pesetas.

El Patronato se reserva el 12 por ciento para gastos de administración del servicio, que en este caso asciende a 2.911 millones.

### Representantes de los padres de familia

## CONTRA LA "COLECTIVIZACIÓN" DE LOS NIÑOS

SIN UNA EDUCACION PERSONALIZADA SE EMPOBRECERIAN PSIQUICAMENTE

BARCELONA, 10 (Europa Press).— Más de 200 delegados de organizaciones de padres de familia de Europa y América entre los que se encontraban algunos barceloneses, han adoptado en Bruselas una declaración de principios en la que reafirman "el derecho de educar a los hijos según las convicciones filosóficas o religiosas de los padres, sin intromisiones totalitarias, monopolísticas o uniformativas de cualquier autoridad o grupo político".

Los delegados afirman en sus conclusiones que no se puede someter a los niños "a las inoportunidades que brotan de concepciones opuestas entre la familia y la escuela", y reclaman, en consecuencia, "el derecho de todo padre de familia a escoger libremente el tipo de escuela que estime más conveniente".

En los trabajos se ha hablado reiteradamente de la tendencia de "colectivización" de los niños en determinados países, y muy concretamente en Israel. "El hombre se rebela por naturaleza contra la

colectivización", afirmó la profesora alemana Schieren, en los internados se observa que los niños que no reciben una educación personalizada se empobrecen espiritualmente y psíquicamente, aumentando incluso la mortalidad infantil.

Se ha afirmado que "la disolución de la familia es un signo de masificación, porque en la familia el individuo se separa de la masa y aquellos que quieren dominarla detestan y combaten la familia como lugar de incubación del individualismo".

La declaración de principios citada ha sido firmada por 18 organizaciones, y, aun haciendo grandes alabanzas a la escuela, se insiste en que el principal centro de educación es la familia. El derecho de los padres a la educación está además garantizado por las declaraciones universal y europea de los derechos del hombre.

Participó en el encuentro la princesa Grace de Mónaco y envió telegrama de adhesión el presidente del Parlamento europeo, don Emilio Colombo.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA I. C. DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 129 de fecha 31 de mayo del año 1977, se publica anuncio de convocatoria de la subasta para contratar la reparación de las viviendas de los señores profesores del colegio Fernández Vizarra (B. de Monzalbarba). Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 24-6-77. Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 1 de junio de 1977.

EL SECRETARIO GENERAL XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

# ALIANZA POPULAR

## CANDIDATOS POR ZARAGOZA

### CONGRESO (Por orden numérico)

- 1.-Mariano Horno Liría
- 2.-José Lostao Camón
- 3.-José María García Gil
- 4.-Pilar Vicente López
- 5.-Martín Ibarra Franco
- 6.-Antonio Alonso Fernández
- 7.-Arturo Guillén Lasierra
- 8.-Rafael Gómez-Pastrana González

### SENADO (Por orden alfabético)

Adolfo Castillo Genzor

Ricardo Malumbres Logroño

José María Zaldívar Arenzana



"PUBLICIDAD"

De ger

A UT F

MADRID, "He aceptado porque se me las necesidades que sería bi entre los poli pues yo habfa muchos, q necesitaba qu aportáram a supiera m manifestado. José Sáinz Go subdirector Seguridad, qu "El subdirecto instrucciones hacia el Cue Esa es mi misió

ENEMIGO DE MALOS TRAT

"Soy ene malos tratos. las Vascongad ETA. Ta n partidario de que de repr puedo negar Sáinz González fui polic determinada é sido un p cumplido con ejecutor de le a disposición personas del existieran tip delitos no t acciones, no t intervenir los responsable es "Por supu aunque las ganaran una izquierdas siendo policía ser hipotética poder quien sentía segura actual poli sentido mentalizar a Cuerpo no pi tengan en cu gran parte, o la son policías jo

VEINT GUAR ASESI ESTUI

UBEDA civiles ase habían cu esta ciudad por atenta En el asesinado Manuel Carrasco sábado en

Aunque rechace

TA TE

BARC denomi pleno mu El car de que di quiere de Sin c adopción varios añ muy de derivació origen toponim Francia, señalán Targas, Tárraga, Tardient

● Declaraciones del nuevo subdirector general de Seguridad

# A LA POLICIA SE LA HA UTILIZADO COMO FUERZA REPRESIVA...

MADRID, 10 (Logos).— "He aceptado el cargo porque se me han hecho ver las necesidades del Cuerpo, que sería bien aceptado entre los policías jóvenes, pues yo había tratado con muchos, que el país necesitaba que cada uno aportáramos lo que supiéramos", ha manifestado en "El País" José Sáinz González, nuevo subdirector general de Seguridad, que ha añadido "El subdirector canaliza las instrucciones del director hacia el Cuerpo de Policía Esa es mi misión".

...y no en función de su inteligencia

FUERZA REPRESIVA

"A los policías —termina diciendo el nuevo subdirector general— no se les ha utilizado en función de su inteligencia, que es como debe hacer, sino como fuerzas represivas. Y este es

uno de los aspectos del necesario cambio, para no seguir con una deformación del concepto de lo policial".

"Sí, voy a votar. Votaré a lo que creo que conviene a la sociedad, no a lo que convenga a mis intereses, que no los tengo".

## laboral

Para no hacer el juego a las fuerzas perturbadoras

### LOS TRABAJADORES DE AVIACION CIVIL POSPONEN LA HUELGA

● Después de las elecciones continuaremos nuestra legítima lucha"

ENEMIGO DE LOS MALOS TRATOS

"Soy enemigo de los malos tratos. Pregunten en las Vascongadas, a la misma ETA. También soy partidario de prevenir antes que de reprimir. Yo no puedo negar —dice el señor Sáinz González— que nací y fui policía en una determinada época, pero he sido un policía que ha cumplido con su deber, un ejecutor de leyes. He puesto a disposición del juez a personas del régimen. Si no existieran tipificados como delitos determinadas acciones, no tendríamos que intervenir los policías. El responsable es el legislador".

"Por supuesto —añade— aunque las elecciones las ganaran una coalición de izquierdas, yo seguiría siendo policía y tendría que ser hipotética coalición en el poder quien dijera que si se sentía segura o no con la actual policía. En este sentido habrá que mentalizar a quienes en el Cuerpo no piensan así, pero tengan en cuenta, que una gran parte, o la mayor parte, son policías jóvenes".

MADRID, 10 (Logos).— La comisión de representantes de los trabajadores de la Subsecretaría de Aviación Civil a través de un comunicado hecho público, consideran necesario informar a la opinión pública en los terminos siguientes:

1 Que tiene planteadas ante la Administración numerosas reivindicaciones, todas ellas de

carácter primario, que constituyen metas hace tiempo superadas por casi todos los demás trabajadores, eso en un país como España, muy atrasado socialmente.

2 Que las expresadas reivindicaciones han venido siendo planteadas a través de negociaciones, alcanzándose algunos acuerdos (sólo gracias a la buena voluntad y la moderación de los trabajadores) que más tarde han quedado incumplidos por la Administración.

3 Que los 11.000 trabajadores reunidos en asamblea en todo el país, han acordado seguir negociando, siempre que la Administración actúe en lo sucesivo con mayor sinceridad, pero han declarado no negociable sus dos reivindicaciones básicas: que los aeropuertos y centros de la Subsecretaría de Aviación Civil dejen de ser considerados centros militares (situación absurda que no se da en ningún país occidental).

4 Las asambleas de trabajadores decidieron iniciar la huelga como medio legítimo de presión, si las citadas reivindicaciones básicas no eran concedidas

5 Recibida en el día de hoy una respuesta denegatoria a ambas reivindicaciones, la comisión de representantes, interpretando el mandato recibido a la luz de las críticas circunstancias que atraviesa el país, y deseando no hacer el juego a las fuerzas perturbadoras que aspiran a desestabilizar la situación

6 La comisión de representantes quiere resaltar ante la opinión pública su evidente actitud cívica, que le lleva a aplazar en interés del pueblo español, el logro de sus justísimas reivindicaciones, al mismo tiempo que comunica su propósito de continuar su legítima lucha después de las elecciones solicitando de la opinión pública, y de los medios de comunicación social, el necesario apoyo para modificar, por vía de los razonamientos y las negociaciones, la postura de terca resistencia sin apoyo argumental alguno, que inexplicablemente viene manteniendo la Administración".

### VEINTITRES DE LOS GUARDIAS-CIVILES ASESINADOS ESTUDIARON EN UBEDA

UBEDA, 10 (Logos).— Veintitres de los guardias civiles asesinados en España en los últimos tres años habían cursado sus estudios en la Academia Regional de esta ciudad. Cinco de estos guardias civiles fallecieron por atentado en el presente año.

En el transcurso de los últimos quince días fueron asesinados dos hijos de esta localidad: el policía armado Manuel Orcera de la Cruz, y el guardia civil Rafael Carrasco Lamas, que falleció en el atentado del pasado sábado en Barcelona.

Aunque un sector intelectual rechaza la teoría

### TARRASA SE LLAMARA TERRASSA

BARCELONA, 10 (Logos).— La ciudad de Tarrasa, se denominará en lo sucesivo Terrassa, según acuerdo de su pleno municipal.

El cambio de nombre se fundamenta en la suposición de que dicho vocablo se deriva de "terra", que en catalán quiere decir tierra.

Sin embargo, no ha habido unanimidad en la adopción del nuevo nombre de Tarrasa, que ha requerido varios años de proceso burocrático. Un sector intelectual muy destacado rechaza la teoría de la mencionada derivación, y aducen que el prefijo "tar" es de probado origen prerromano y figura en gran número de toponimos de Cataluña, el resto de España y también en Francia, donde existen Tarascon y Tarbes, entre otros, señalándose en Cataluña, varios como Tarradellas, Targas, Tarragona, Tarrats, Tarre, Tarrida, Taradell y Tárrega, mientras que en el resto del país se encuentran Tardienta, Tarazona, Tarancón, Tarifa, Tartanedo, etc.

# COMERCIANTE

## SI QUIERES PROSPERIDAD PARA TU NEGOCIO

# VOTA AP

## Alianza Popular

VOTA PSOE



### ARAGON SERA SOCIALISTA PORQUE ESPAÑA SERA SOCIALISTA LA LIBERTAD ESTA EN TU MANO

socialismo es libertad

El PSOE, promueve en Zaragoza, la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática para el Senado, integrada por:

RAMON SAINZ DE VARANDA-Abogado  
ANTONIO GARCIA MATEO-Abogado  
LORENZO MARTIN RETORTILLO  
Catedrático

publicidad

# UN PROCURADOR DE LOS DE ANTES...

COLMENAR VIEJO.— 10 (Crónica exclusiva para ARAGON/expres).— Juan Manuel Fanjul es el tercero de la lista de Suárez por Madrid, encabezada por el propio presidente del Gobierno. Tiene, por tanto, un puesto seguro en las próximas Cortes. Está haciendo campaña por la causa de Suárez por

toda España y, sobre todo, por la provincia de Madrid. He venido con él a Colmenar, un pueblo de veinticinco mil habitantes camino de la Sierra.

—“Nos reprochan el que nuestra posición intermedia no es ni carne, ni pescado. Yo os digo que estamos entre una derecha que nos quiere volver al pasado y una izquierda que puede llevarnos a la revolución” —asegura Fanjul al medio millar de personas que han venido a oírle al cine San Lorenzo. Es orador brillante, “mitinea” de manera pausada y persuasiva. No es agresivo con ninguno de los partidos a su derecha o a su izquierda, pero se le nota muy interesado en dejar bien limitadas las diferencias entre el Centro y Alianza Popular.

## SIN TUFOS FASCISTAS NI REVOLUCIONARIOS

Del telón del escenario cuelgan dos grandes banderas del Centro (los semicírculos verde y naranja sobre fondo blanco) y una inmensa foto del presidente Suárez —tres veces el tamaño natural— con las manos metidas en los bolsillos. A un lado del escenario hay una bandera roja y gualda. La decoración para el mitin no tiene ni tufo fascista, ni emblemas de origen revolucionario.

## “EL FLECHA”

Fanjul y sus compañeros de mítines tienen seguridad de triunfo. Saben que de la candidatura tira Adolfo Suárez, especie de imán electoral, que se llevará los votos sin haber entrado en contacto con la campaña. Es la “locomotora” del centro. Fanjul dice que hace un año nadie hubiera creído que hace un año nadie hubiera creído que le llama así con cariño— hubiera podido acabar tan rápido con la dictadura: “Los extranjeros se asombran de que en diez meses hayamos podido pasar de un régimen autocrático a la puerta de la democracia”. Esa puerta se abrirá el quince de junio. Algunos liberales, que hoy creen en Suárez y están en su candidatura, procedentes de la oposición tradicional al régimen, se admiran de la habilidad política del presidente del Gobierno, al que llaman “el flecha” (por su pasado falangista y por su juventud) —“Lo está haciendo bien “el flecha”, “ino me arrepiento de haberme ido con “el flecha”!, he oído decir a hombres del Centro procedentes de la corriente liberal que se mantuvo alejada del régimen de Franco. Y, sin duda, muchos de ellos van a ganar las elecciones gracias al “gancho” de “el flecha” en la opinión pública.

## PROCURADOR DE LOS DE ANTES

Fanjul no anduvo en la oposición al régimen en tiempos de Franco, pero se esfuerza en dejar claro que tampoco estuvo comprometido. Recuerda que fue procurador familiar por Madrid sin que le ayudase ningún organismo oficial “y menos el Gobierno”. “Poco se podía hacer en aquellas Cortes



J. V. COLCHERO ENVIADO ESPECIAL

porque por el cauce del reglamento se metían en un cajón lo que no se quería que saliera nunca. Por eso, en la Legislatura siguiente preferí no volver a presentarme como procurador familiar, sino quedarme en mi casa esperando a que llegase la democracia” —explica Fanjul a quienes le oyen en Colmenar—, muchos de los cuales le conocieron y le votaron ya hace una década.

Por su manera de entender la libertad (respeto a los derechos humanos, a todo lo que representa el humanismo cristiano), a la paz (que diferencia claramente del orden público, de reprimir con dureza sin buscar el origen de los problemas) y la convivencia (no violencia, solidaridad de unos ciudadanos con otros), trata la Unión de Centro de diferenciarse de otras opciones. Esta puntualización es, sin duda, una delimitación frente a AP.

diferencia de que parece que la Alianza Popular se considera en la obligación de defender el régimen del general Franco. Nosotros no nos encontramos ni en la obligación de defenderlo, ni en la de atacarlo. Es una cosa que ha pasado. Por ejemplo hay discursos de AP en los que se habla reiteradamente del mensaje final del general Franco, incluso que se grita “Franco”, “Franco”. Nosotros miramos al futuro, no al pasado, no queremos ser la mujer de Lot”.

—¿Hay alguna otra diferencia que quiera usted resaltar?

—“Pues, esa obsesión que tengo yo sobre la paz social y la paz interior por encima del orden público. Es decir el orden público para mí tiene que ser una consecuencia de la paz interior. No un orden público puramente externo y material”.

—¿Habrá una coalición de Unión de Centro con el PSOE o con la Federación Demócrata Cristiana, después de las elecciones?

—“Yo lo veo más fácil con la Federación porque los temas que separan a la Unión de Centro de la Federación creo que son más negociables que los que la separan del PSOE. Los del PSOE afectan al problema del marxismo y este es un tema que a algunos de los que estamos

## LOS CANDIDATOS EN T.O.E.

### Lo que no dijo...

#### FALANGE AUTENTICA

En ocasiones es refrescante escuchar un aire juvenil, con acento de autenticidad, como el que producían ayer en Televisión Española los representantes de Falange Española de las J.O.N.S. (auténtica). Sus gestos y sus palabras daban la impresión de surgir purificados de un pasado demasiado complejo como para poder ser analizados ahora. En política, sin embargo, es preciso un sentido de la oportunidad y un cierto don de captar el clima del tiempo. En nuestros días, con la historia reciente de los últimos cuarenta años, aun actuando en la imaginación, es un esfuerzo sobrehumano desplegar banderas tanto tiempo usadas como puro decorado.

El progresismo avanzado de los representantes de Falange se basa en una visión autogestionaria de la sociedad que, en ciertos aspectos, recuerdan, las mejores tradiciones del anarquismo ibérico y en otras se aproxima a una visión marxista de la nueva sociedad. La desconfianza clara contra los “quinientos señores” representantes en el Parlamento trae también un cierto aroma fascista que no es precisamente el más adecuado para una sociedad que se encamina a elegir a sus representantes por vez primera casi en medio siglo. Apoyándose en los partidos —ellos mismos lo son— afirmaron claramente que quieren acabar con ellos. Y eso fue “lo que no dijo”. Como en 1977 y en Europa, se puede concebir una democracia distinta a la prácticamente universal, que no nos gusta, pero que no hay otra. Churchill, gran demócrata, dijo aquello de que la democracia es el peor de los sistemas... si descontamos todos los demás. Falange (auténtica) vino a decir lo primero. Lo que no dijo fue lo segundo.

La última velada alusión a temas no permitidos en la campaña electoral dejaba en el aire una evidente inquietud cuando esta sociedad precisa más que nunca una cierta firmeza de instituciones que le permitan encarar en paz el futuro.

Muchas ideas nobles y renovadoras envueltas en un ropaje poco adecuado al tiempo. Lástima que, esa generosidad juvenil no encuentre otros cauces más anchos y caudalosos al servicio de una comunidad que no debería esterilizar ninguna contribución renovadora. Dividir aún más nuestro escenario político es, sobre ineficaz, un mal servicio al conjunto.

PEDRO del BOSQUE

## ● Orador brillante, mitinea ahora de manera pausada y persuasiva en Centro Democrático

—¿Cuál es su campaña electoral?

—“Yo creo que el pronóstico es favorable a la Unión de Centro Democrático, después irá el PSOE —esos dos muy en cabeza— después la Alianza Popular y luego, ya más o menos igualados, el PSP y todos los demás, incluso los de extrema derecha”.

—¿Qué dinero gasta la Unión de Centro en la campaña?

—“El monto exacto no se lo puedo decir porque esto está centralizado en un servicio como mandan las normas electorales. Ahora, tengo la impresión de que debe andar por los quinientos millones de pesetas, absolutamente todo procedente de créditos bancarios, sin una peseta de ningún otro origen, ni del exterior”.

## NO QUEREMOS SER LA MUJER DE LOT...

—¿Cuál es la diferencia esencial entre la Unión de Centro y Alianza Popular?

—“Yo creo que hay varias diferencias. Hay una diferencia fundamental en que la Alianza Popular piensa —y algunos de sus líderes lo han dicho— en hacer un arreglo de las Leyes Fundamentales del Régimen del general Franco, en mejorar lo que sea mejorable, pero mantener esas Leyes Fundamentales porque estiman que son base para un arreglo, y nosotros partimos de la base de una constitución absolutamente de nueva planta. Luego hay también la

en Unión de Centro nos afectaría en nuestras creencias cristianas y católicas, que yo, naturalmente, tengo que poner por encima de la política. El problema está en el marxismo, no en el partido”.

## NUEVA CONSTITUCION

—Pero, ¿no cree que, de alguna manera, va a ser necesario un entendimiento con esas fuerzas marxistas para hacer la constitución?

—“Para la constitución habrá que llegar a un acuerdo con todos. Lo que hay que procurar es que la constitución no sea la consecuencia del trabajo de un grupo, ni de la ideología de un grupo, sino que la constitución tiene que recoger el sentir de todos los españoles porque es para todos los españoles. Una constitución que quisiera ser sectaria como la de la República nos conduciría al mismo fracaso que condujo la constitución de la República”.

—¿Creen los hombres de Unión de Centro que debería abolirse en España la pena de muerte?

—“Yo estoy en contra de la pena de muerte porque considero que no resuelve nada. Y, naturalmente, este es el pensar unánime de todas las personas que forman la Unión de Centro. Incluso es el argumento que usamos cuando nos preguntan por el aborto. Si estamos en contra de la pena de muerte y en contra del asesinato, tenemos que estar en contra del aborto”.

LAS MUJERES DE CALDAS

HORTENSIA pensó que...  
marino mercante  
aquel novio que  
cafetería muy chi  
ella nos dice, se  
unos años en  
Cantarero del  
Reforma Social  
esta niña bien  
quería ser maestr  
pasó por la cab  
cogería el metro  
para asistir  
Humanidades d  
Madrid, junto co  
que se pelean por  
casa, sin saber  
Hortensia.

CAMBIE MIS OPINIONES DE MAGISTERIO MANOLO

Cuando estaba  
mis oposicion  
Manolo vino de  
la siguiente  
oposiciones o  
cambie por las  
viente años de  
cuidando a cinco  
continuamente a

¿Te desconocía cultural?

En absoluto,  
aunque fuese a  
me iba con  
conferencias, a  
Manolo siempre



## LAS MUJERES DE LOS CANDIDATOS

HORTENSIA BANDRÉS

# Una estudiante de Humanidades para mujer de un político

EXCLUSIVA

**H**ORTENSIA Bandrés nunca pensó que se casaría con un marino mercante ni se imaginó que aquel novio que conoció en una cafetería muy chic de Málaga, como ella nos dice, se convirtiera al cabo de unos años en el muy conocido Cantarero del Castillo, líder de Reforma Social Española. Pero es que esta niña bien andaluza tampoco quería ser maestra y lo fue, ni se le pasó por la cabeza que en 1977 cogiera el metro todos los sábados para asistir a su clases de Humanidades de la Facultad de Madrid, junto con unos compañeros que se pelean por llevarle en coche a casa, sin saber quien es su amiga Hortensia.

### CAMBIE MIS OPOSICIONES DE MAGISTERIO POR MANOLO -

Cuando estaba a punto de aprobar mis oposiciones de magisterio, Manolo vino de Guinea y me planteó la siguiente cuestión: "o las oposiciones o yo"; total, que le cambié por las oposiciones y estuve veinte años dedicada a mi casa, cuidando a cinco niños y atendiendo continuamente al teléfono.

¿Te desconnectaste de la vida cultural?

En absoluto; acostaba a mis hijos aunque fuese a las seis de la tarde y me iba con mi marido de conferencias, a los actos culturales... Manolo siempre me ha llevado a

todos los actos a los que ha tenido que asistir.

Manuel Cantarero del Castillo deja su trabajo de marino mercante al contraer matrimonio. Se hace periodista y comienza su actividad en "Diario España" de Tánger. Una vez casado, estudia sociología y se hace abogado "trabajando, con hijos y perdiendo horas de sueño".

Manolo no es un hombre corriente; yo le admiro porque todo lo ha conseguido gracias a su esfuerzo. Se quedó a los nueve años sin padre y en cualquier faceta que se interesa, triunfa. Por ejemplo, no sabe de música y toca el piano. Sus hijos sienten una gran admiración por él.

Hortensia nos comenta que si hay alguna cualidad negativa de su marido es "el pronto de los Cantareros", pero ella sabe muy cómo neutralizarlo: "le digo unas cuantas palabras en mi andaluz, un poco más cerrado de lo normal, y enseguida se le pasa".

¿Satisfecha de tus nuevos estudios en la Universidad?

Contentísima, aunque al principio me ha resultado un poco duro. A pesar de que mis cinco hijos estudian, cuando les hago alguna consulta, me dicen: "tú te has metido en este lío y has querido matricularte nada menos que de dos años, pues soluciona tú tus problemas". Manolo me leyó mi primer ejercicio y le dio el visto bueno, pero aún no sé nota.

SIEMPRE SE DEBE PRESUMIR LA BUENA FE EN EL CONTRARIO

¿Pertenece a Reforma Social Española por ser la mujer de Cantarero?

Nada de eso, a mí me tuvieron que captar como a la que más, porque al principio no estaba muy convencida, pero confieso que al poco tiempo les di mi voto. La base del partido se resume en un lema que a mí me encanta: "siempre se debe presumir la buena fe en el contrario".

- Cuando se creó la Reforma Social Española, a mí me tuvieron que captar para que les diese mi voto
- Lo único que me da miedo de la política es el infarto de miocardio

¿Y tú eres así de confiada?

Normalmente, sí, pero cuando estoy enfadada porque le veo poco o cuando algún periodista se mete con él, digo que la gente no es buena y que lo que tenía que hacer es dedicarse a su bufete, al poco tiempo me doy cuenta de la labor que estamos haciendo y me pongo a trabajar con más entusiasmo aún en Reforma Social Española.

¿Cuál es tu labor en el partido?

Estoy en una comisión para la preparación de elecciones y en un grupo que trata de organizar a las mujeres.

¿Alguna ventaja por ser vos quien sois?

Quede bien claro que no. Yo soy

un militante de la base y cuando voy a la sede, ni pregunto por mi marido ni le voy a saludar. A las reuniones a las que yo acudo se critican, incluso, algunos puntos del Comité Ejecutivo y yo participo tanto a favor como en contra.

En las conferencias que da Cantarero del Castillo, su mujer se pone al final de la sala para escuchar los comentarios. Sin embargo, ante algunas críticas, Hortensia salta y le dice al objetor: "Oye, muchacho; si sabes tanto, ¿por qué no te pones tú en la mesa y das la conferencia?".

sola, y me metí en todo esto. Pienso que la mujer de un político no debe de ser tonta y que ha de marchar a la par con su marido.

¿Es fácil ser la mujer de un político?

Ni fácil ni divertido, porque la familia pierde a la persona. A mí me ha llenado de orgullo que Manolo haya llegado a donde está y considero que mientras pueda hacer un bien por el país voy a seguir colaborando en su trayectoria, pero no significa que sea sencillo.

UNA "CHACHA" QUE TARAREABA A BEETHOVEN.

Hortensia coge a su amiga de toda la vida y se recorre todos los actos culturales y todas las conferencias, "porque hay que estar al día". Cuando se reúne con su marido escuchan música, leen, se van al chulé de unos amigos. "A Manolo le gusta muchísimo la música clásica, y es tanto lo que la escucha, que nosotros tuvimos una chacha que tarareaba a Beethoven mientras limpiaba los cristales.

¿Qué es lo que más le asusta a Hortensia Bandrés de ser mujer de un político?

Lo único que me da miedo es el infarto de miocardio; por lo demás, me siento muy orgullosa cada vez con él y veo que la gente le conoce.

De sus cinco hijos, todos, menos la pequeña, pertenecen a Reforma. Así son los Cantareros, una familia malagueña socialista democrática. Y así es Hortensia Bandrés, una mujer que utiliza su nombre de soltera en la Universidad, "porque no está nada bien eso de beneficiarse de los éxitos de tu marido.

E. de JUAN

UN PERIODISTA ESPAÑOL  
CON LOS GUERRILLEROS  
DEL POLISARIO

3

Grupos de refugiados saharauis vagan sobre las arenas del desierto. (Foto Efe - Fiel)



EXCLUSIVA

Sin embargo las palabras de Fidel Castro, aunque tardías, parecen una llamada de atención a las potencias occidentales, creen los expertos.

Los saharauis están dispuestos a la vietnamitación de su guerra del desierto y hasta ahora, llevan todas la de ganar.

¿Podría suponer que, si Occidente no tiene una política realista, el Sahara pasaría a terreno prosoviético?...

En efecto, esta sería una consecuencia lógica de una actitud occidental similar a las que viene protagonizando en Africa desde siempre. Intenta quedarse con el oro y al final pierde hasta sus inversiones. En el Sahara se comprobó: no se puede explotar el fosfato, y la base de los ingresos mauritanos —el

VIENA, 10 (agencia Efe).— Europa que ha nazi recobran vivir al margen voluntariamente raza "calé" dio campos de ex Austria y en la que la gitanería local y fondo fol el turismo.

Los antecede Hitler influirían comunista ha decirse los gitanos en el país del vi gitano valen com

El Gobierno la asimilación créditos para qu a plazos y, sin r de desplegand o adecuada, inse exótico en las país industrial segunda guerra r Podrá aspira completa el git de violinista d propina del vera de un gitano r Letras Un

traicionados por oriente y occidente

DESDE el Aaiun, transmite la radiotelevisión marroquí su programa en castellano —dice una locutora.

El Aaiun, la capital del Sahara en poder de Marruecos, cuyas instalaciones radiofónicas fueron dejadas por los españoles al abandonar el territorio.

Tifaritti, donde está el periodista con los guerrilleros del Frente Polisario, también es para el mundo parte marroquí, y Marruecos no acepta que esté en poder de los saharauis.

Tifaritti, en el Este del Sahara, era la última guarnición española de la frontera con Mauritania.

La voz de la locutora llega limpia, aunque utiliza un castellano tartamudeante, mal construido. Se nota que es marroquí. En este sentido los guerrilleros hablan el idioma oficial español mucho mejor.

La locutora anuncia discos "última hora" en Europa y da consejos de belleza.

—Para eliminar esas molestas arruguitas que salen en la boca a causa de ciertos esfuerzos o de la edad es conveniente decir la letra "U" muchas veces— explica.

(En los campamentos de refugiados, donde quedan las mujeres y los niños, ya en Argelia, nadie puede hacer la letra "U" para no tener arruguitas en la boca. Allí hay que buscar algo para comer, para meter en la boca. Muchos niños pasan hambre

y se mueren con la tripa hinchada y los huesos a flor de piel. Las moscas, como vampiros, chupan sus ojos.

Los guerrilleros se ríen, pero se nota una cierta crispación en las carcajadas.

—¿Qué tiene que ver esto con nosotros? —se preguntan.

MODAS ACEPTABLES  
MODAS RECHAZABLES

Europa ha pretendido siempre introducir los métodos y modas que ella creará en Africa, pero los africanos comienzan a descubrir sus culturas tradicionales.

No son mejores ni peores, muchas de ellas, simplemente son "diferentes".

Sin embargo, en muchos pueblos que renacen, el odio hacia Occidente comienza a manifestarse en el rechazo de sus modas por parte de capas concienciadas.

Hace poco se descubrió que la leche en polvo estaba matando a miles de niños. Sus madres, en lugar de amamantarlos, les daban estos compuestos que prometían "vida, salud y fuerza".

Las madres no sabían —se les había advertido como algo sin importancia— que había que hervir los biberones, que la asepsia debía ser total, sobre todo en los primeros días tras el nacimiento.

Para los africanos hay modas aceptables y rechazables, pero las industrias occidentales entraron a saco en el continente sin respetar

◆ "Basta de rusos y americanos, de chinos y europeos: Africa para los africanos"

◆ Consejos de belleza para las saharauis que se mueren de hambre en los campos de refugiados

sus características, necesidades y prioridades, a fin de dar buenos dividendos a los accionistas.

Así se explica uno de los guerrilleros.

—El comercio de armas es otra de las buenas fuentes de ingresos occidentales. La misteriosa atracción que ejercen las armas sobre los pueblos jóvenes, como los africanos, aún no fue superada por éstos. Sobre todo teniendo en cuenta que viejas civilizaciones son las que las fabrican y las que las exportan con buenos beneficios. "Si los europeos tienen estas cosas es porque son buenas —explicó un día Iddi Amin, quien continuó—. Y si son buenas, debemos tenerlas.

Esta ingenuidad, como explican los analistas, se mezcla con el maremágnum de ideologías, étnias y tribus del continente y provoca las situaciones explosivas que hay en el continente, teniendo en cuenta además los intereses ajenos a él.

Los guerrilleros del Frente Polisario tienen en este sentido

ideas muy claras: "Africa para los africanos", dicen.

Su concesión del mundo pasa por la eliminación de los bloques opuestos, pero caso de que esto no ocurra, por lo menos quieren construir su país en el seno de los "no alineados".

En efecto, Occidente y Oriente les han traicionado por igual. La ONU, pese a determinaciones que les han sido favorables, no ha intervenido cuando fueron abandonados por España e invadidos por Marruecos y Mauritania.

Sólo tienen a un país a su lado de manera incondicional: Argelia.

SEGUROS DE LA VICTORIA

Cuando "ganemos esta guerra" —están convencidos de la victoria final— sabremos a quien le debemos el triunfo, dicen los guerrilleros.

hierro— está dañada a causa del ataque a la base minera de Zuerat protagonizado por el Polisario. El peligro para todos —aseguran los propios saharauis— es que no se quiera comprender nuestra lucha, que nos llamen prosoviéticos o proamericanos.

Un guerrillero era más claro: "El mundo debe darse cuenta de que nuestra guerra, nuestra revolución es de liberación nacional. Queremos comerciar con todos, ser amigos de todos, pero conocemos a nuestros amigos por sus actuaciones".

El caso del Frente Polisario parece mostrar, aseguran todos los periodistas que estuvieron con él en acciones de guerra, que si no se envenena un conflicto internacionalizándolo, las aguas vuelven a su cauce tras la victoria de unos u otros.

Quizás un error de apreciación occidental obligue a los guerrilleros a cambiar de óptica.

Si esto ocurriera, Occidente no sólo perdería un posible amigo, sino que se ganaría un enemigo, explicaba otro militante del Polisario.

"Basta ya de rusos y de americanos en Africa, basta de chinos y de europeos: Africa es de los africanos", añadía.

Africa quiere construir su futuro sin intervenciones ajenas.

Manuel MOLARES

FIN DE LA SERIE

A la influencia comunista en los gobiernos europeos

KISSINGER TIENE MIEDO

Califica de ambigua la política de Carter

WASHINGTON, 10 (Efe-Reuter).— El ex-secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, dijo ayer que la participación comunista en puestos claves en los gobiernos de países miembros de la O.T.A.N. podría convertir a ésta en una alianza germano-norteamericana.

Hablando en una conferencia sobre "Italia y el eurocomunismo" patrocinada por el Instituto Americano de la Empresa, una organización conservadora, y la "Institución Hoover sobre la guerra, la revolución y la paz" Kissinger dejó claro que además de Italia tenía en la mente a Francia, que el mes de marzo del año próximo tendrá elecciones parlamentarias.

"Una participación significativa de los partidos comunistas en los gobiernos de ciertos países europeos importantes, minaría la moral y la base política de nuestro actual despliegue militar en Europa, afirmó.

"El efecto en la cohesión de la alianza sería desastroso... El poderío militar y la unidad de la O.T.A.N. quedarían gravemente dañados... Quedaría minado

el progreso hacia la unidad de Europa" aseguró Kissinger.

"Es más —dijo Kissinger— si los partidos comunistas participan en el Gobierno, la O.T.A.N. se convertirá en una alianza germano-norteamericana".

En una crítica implícita a la administración Carter, Kissinger dijo: "Debemos evitar dar la impresión de que consideramos segura la victoria comunista, no debemos dar esa impresión con ostentosas asociaciones, consultas con dirigentes comunistas o declaraciones ambiguas".

"El éxito comunista no es al-

go seguro y los Estados Unidos contribuiremos a él con nuestras dudas o nuestras ambigüedades" dijo.

Kissinger parecía referirse a los contactos mantenidos entre el embajador norteamericano en París y algunos dirigentes comunistas, de las que el presidente Giscard presentó queja al secretario de Estado, Cyrus Vance.

En una entrevista publicada el pasado mes, Carter afirmó que los Estados Unidos no eran nadie para decir a los demás cómo deberían votar.

"Favorecemos con todas nuestras fuerzas la elección de

dirigentes que estén por la democracia y la libertad, y que estén libres de la filosofía comunista... Pensamos que la mejor manera de prevenir un giro hacia el comunismo en Italia, Francia u otros países es asegurarse de que el Gobierno existente en el momento, trabaje "añadió el presidente".

Pero el doctor Kissinger dijo que los Estados Unidos deberían tener una "actitud clara y no tan ambigua, y no alentar la idea de que la llegada de los comunistas y sus aliados al poder no traería diferencias a nuestra política".

Dijo que la decisión del Partido Comunista Francés de renunciar al concepto de "dictadura del proletariado" fue considerado como un gesto de independencia.

"Ahora, en la nueva constitución soviética que lleva años en elaboración, se va a suprimir la misma frase".

Comparó los suaves comunistas de los partidos comunistas francés e italiano con los que hicieron públicos sus ataques del Este poco antes de tomar el poder tras la segunda guerra mundial.



Te

1º. JOSE  
2º. Mª. L.  
3º. JUAN

DISCOTECA  
FERNAND  
JOSE-LUIS  
JOSE-LUIS  
JOSE-ALB

AGUSTIN  
MARIA L

De

A la sociedad magyar

# LOS GITANOS HUNGAROS SE ADAPTAN

■ No existe en el país la menor discriminación hacia ellos

VIENA, 10 (Por Miguel MOYA, de la agencia Efe).— En 1945 los gitanos de la Europa que había sido ocupada por los nazis recobraron su libertad, su libérrimo vivir al margen de una sociedad de la que voluntariamente se marginaban. También la raza "calé" dio su tributo de cenizas a los campos de exterminio establecidos en Austria y en la misma tierra húngara a la que la gitanería magyar confiriera colorido local y fondo folklórico bien explotado por el turismo.

Los antecedentes penales del régimen de Hitler influirían en la tolerancia del sistema comunista hacia los húngaros, quiere decirse los gitanos, pues tal es su número en el país del vino de Tokai de húngaro y gitano valen como sinónimos.

El Gobierno de Gyorgy Lázár promueve la asimilación de los gitanos, concede créditos para que puedan adquirir viviendas a plazos y, sin recurrir a medidas coactivas, desplegando una propaganda cultural adecuada, inserta al pueblo nómada y exótico en las formas sociológicas de un país industrializado desde el final de la segunda guerra mundial.

Podrá aspirar a la instrucción musical completa el gitano que antaño terminaba de violinista de afición a merced de la propina del veraneante extranjero. Hay más de un gitano matriculado en Filosofía y Letras. Un posible horizonte de

intercambios entre Hungría y España es el estudio del pueblo gitano en esta etapa en que ambos países protegen y fomentan la adaptación y el asentamiento de los gitanos.

Más del 3 por ciento de los húngaros son gitanos. A diferencia de la minoría israelita, que ha mezclado su sangre a las estirpes magyares, de lejano origen asiático, los gitanos de Hungría mantienen la pureza racial intacta. En la República Socialista Húngara, de 10.330.000 habitantes, son gitanos 350.000 ciudadanos aproximadamente. Importa subrayar que no son objeto de ningún tipo de discriminaciones. Un gitano puede llegar a subsecretario, matricularse en Medicina, inscribirse en el Club de Ajedrecistas de Szekesfehervar...

Lajos Papp preside el ente interministerial pro gitanos y ha concluido hoy el informe anual sobre la etnia andante. Durante la última década, 13.000 familias gitanas abandonaron carros y campamentos para trasladarse a pisos confortables. El Gobierno ha propuesto hoy a otras 11.000 familias zingaras hogares impropios de bohemios. La acción es persuasiva. La flamenquería se resiste a ser planificada. Es más fácil erradicar de los húngaros algunas aficiones gitanas de imitación que integrar en la industria eléctrica de Budapest a los cannis del Danubio.

NO ESTUVO EN LONDRES

# AMIN SE VA DE LUNA DE MIEL

Después, regresará a su capital para ver si se ejecuta o no a un inglés acusado de espionaje



LONDRES.— El primer ministro británico, James Callaghan, conversa con el presidente de Zambia, Kenneth Kuanda, en la apertura de la Conferencia de Premiers de la Commonwealth, en Lancaster House. En primer plano, el sitio de Uganda. Vacfo. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

NAIROBI, 10 (Por Rahmond WILKINSON, de Efe-Upi).— Uno de los 300 británicos que permanecen en Uganda como rehenes se enfrentará hoy con la posibilidad de ser fusilado por espionaje.

El presidente Amin regresó ayer de un misterioso viaje que ha durado tres días. No fue a Londres, como había anunciado la radio oficial, sino a entrevistarse con dirigentes revolucionarios de Tanzania y Zambia.

Siendo con sus ataques contra los británicos, Amin advirtió a los ugandeses que si les compraban cosas, sería bajo su propia responsabilidad, y no dio indicación alguna respecto a cuándo levantaría a los británicos la prohibición de abandonar el país.

Al mismo tiempo anunció que se retiraba a pasar una semana de luna de miel, que venía retrasando hace dos años cuando se casó con su esposa Sarah.

La vuelta de Amin pone fin a uno de los más extraordinarios incidentes de sus seis turbulentos años de dictadura.

Desaparecido el martes, Radio Kampala anunció que estaba camino de Londres para irrumpir en la Conferencia cumbre de países miembros de la Commonwealth, de la que había sido excluido.

Mientras todo el mundo especulaba con el lugar donde aparecería Amin, Radio Kampala dejó de afirmar que el presidente había entrado en Inglaterra y comunicó que había regresado de la frontera entre Uganda y Tanzania, donde se entrevistó con oficiales revolucionarios de Zambia y Tanzania.

Estos oficiales le dijeron, al parecer, que estaban "disgustados" con sus respectivos gobiernos, integrados por civiles, ya que "no son revolucionarios".

Amin se retiró hoy a su casa de Entebbe, con su esposa, sin haber levantado a los británicos la prohibición de abandonar el país.

Al mismo tiempo, la radio ha anunciado que el destino de éstos será decidido cuando Amin regrese.

Durante su ausencia, fue detenido un inglés, cuyo nombre no ha sido revelado, tras ser acusado de espionaje por un ciudadano belga, según ha informado la radio. Fue detenido en una zona remota del país y "será juzgado por un tribunal militar y ejecutado por un pelotón de fusilamiento si es encontrado culpable".

La radio añadió: "Algunos británicos están aprovechando las facilidades que les da la Embajada francesa para realizar actividades contrarias al régimen ugandés".

Amin advirtió a Francia que debía dejar de representar los intereses ingleses, cosa que hace desde que Gran Bretaña rompió sus relaciones diplomáticas con Uganda el pasado año, y dijo que Londres debería reabrir su propia embajada.

El pasado año Amin amenazó con ejecutar al profesor británico Dennis Hills cuando éste le calificó de "tirano de aldea" en un manuscrito no publicado. La vida de Hills pudo ser salvada después de que el secretario de Asuntos Exteriores, James Callaghan, viajase personalmente Uganda para negociar su liberación.



## MITIN en Zaragoza

# Teatro ARGENSOLA

Lunes día 13 a las 8 de la tarde

INTERVENDRAN

CONGRESO

- 1º. JOSE LUIS LACRUZ
- 2º. M<sup>a</sup>. LUISA COARASA
- 3º. JUAN MANUEL LECIÑENA

SENADO

- PILAR CRESPO DE ARILLO
- MANUEL GARCIA ATANCE
- SANTIAGO PARRA DE MAS

HOY viernes, día 10

BORJA

DISCOTECA GUÍNEA - 9'30 NOCHE  
FERNANDO CATALAN BEISTI  
JOSE-LUIS ESPINOSA LOPEZ  
JOSE-LUIS MERINO HERNANDEZ  
JOSE-ALBERTO GARCIA ATANCE

ESCATRON

LOCAL SOCIAL DEL AYUNTAMIENTO - 8 TARDE  
JOSE LUIS ANDRES AGUILAR  
MARIA LUISA COARASA PEREZ  
JOSE LUIS LACRUZ

MAELLA

CINE GOYA - 10 NOCHE

AGUSTIN LUNA SERRANO  
MARIA LUISA COARASA PEREZ

JOSE LUIS ANDRES AGUILAR  
JOSE-LUIS LACRUZ BERDEJO

ENTRADA LIBRE

**Democracia Cristiana Aragonesa**

## PROGRAMA DE ACTOS DE Alianza Popular

EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Intervendrán sus candidatos al Congreso y al Senado

Día	Hora	Ciudad	Local
10	20	Caspe	Cine Goya
10	20'30	Brea de Aragón	Cine Sociedad Artesana
11	20	Cariñena	Cine Olimpia
11	20	Biota	Frontón
12	12	Tarazona	Local Caja de Ahorros
12	12	Ateca	Plaza de Toros
13	20	Tauste	Cine Dorado
13	20'30	Villanueva de Gállego	Cine Capitol

ESPAÑA, lo único importante

"PUBLICIDAD"



# ALIANZA POPULAR OS CONVOCA

## ARAGONESAS, ARAGONESES:

Cuando se acerca el momento decisivo del voto, ALIANZA POPULAR os convoca a todos para que ejercitéis vuestro derecho desde unas convicciones confirmadas.

ALIANZA POPULAR se ha forzado desde la publicación del Manifiesto con que iniciamos la campaña electoral, de haceros llegar de forma clara la opción concreta que presenta a nuestro pueblo.

En mítines y reuniones, de palabra y por escrito, por prensa y radio, ha llegado a todos vosotros la ideología, política y programas de ALIANZA POPULAR. La habréis juzgado y comparado.

Ha llegado el momento de la DECISION:

Si crees que España es lo único importante.

Si crees que libertad en orden y paz y progreso es el camino verdadero para la democracia.

### DECIDETE

Si piensas que una opción política independiente carece de fuerza para defender los intereses de Aragón.

Si piensas que una Candidatura oscurecida por la imagen del poder carece de personalidad propia.

Si piensas que una opción de centro artificiosa, heterogénea y sin programa no tiene futuro y es germen de atomización política.

Si piensas que desde el poder se ha distorsionado y entorpecido el libre juego de la competición electoral.

Si piensas que una solución marxista nos aparta de la civilización occidental y pone en peligro irreversible el ejercicio real de la libertad.

Si piensas que las soluciones propuestas por el socialismo no responden a la filosofía que las inspira e inducen al engaño.

Si piensas que solapadamente se está intentando vender, a plazos, al pueblo español, el colectivismo, la burocratización y la dictadura del Estado.

### DECIDETE

Si quieres la unidad de España con autonomías regionales, sin federalismos ni separatismos.

Si quieres la monarquía como forma de estado.

Si quieres la libre propagación de los valores religiosos.

Si quieres la protección de la familia y la libertad de enseñanza.

Si quieres la reforma profunda como método de evolución política.

Si quieres una economía social de mercado que fomente la iniciativa y creatividad individual, y asegure la actuación subsidiaria del estado.

Si quieres la aproximación y no la lucha de clases.

Si quieres resultados prácticos y no palabras.

### DECIDETE

VOTA UTIL

VOTA A ALIANZA POPULAR

# ALIANZA POPULAR AYUDA

SAN JOSE (Costa Rica)  
Alemania Federal afianza el desarrollo, con las posibilidades que se traduce en una pr...

Así lo ratificó el presidente de la República Federal de Alemania, Helmut Schmidt, y su ministro de Asuntos Exteriores, D. Genscher en conferencia de prensa que ofreció poco antes de comenzar su visita oficial a Costa Rica de viajar a México, y última escala en su presencia en América Latina.

Genscher, interesado sobre si el acuerdo de intercambio de tecnología nuclear con el gobierno representaba el punto de partida de la asistencia general a Sudamérica en este momento manifestó que la posición de su Gobierno favorecía la transferencia de tecnología nuclear alta desarrollada, justa para cumplir con los objetivos de la cooperación exterior alemana, con la promoción del progreso.

En ese sentido el ministro dijo que es importante que sin los recursos que la ciencia nuclear ha puesto al alcance del hombre, el mundo desarrollado no podrá avanzar un buen ritmo en su camino hacia el progreso.

Los dignatarios que ratificaron su disposición de evitar la proliferación de armas nucleares respecto al manifiesto...

En amplias

# LA PR CEM O PI

WASHINGTON  
tres de los grupos de los Estados Unidos de América de los países del hemisferio occidental libre circulación de noticias occidentales.

Otis Chandler, ministro de Asuntos Exteriores, dijo que nueve países norteamericanos se sumaron a las exigencias de prohibición de la circulación de noticias norteamericanas.

Dijo ante el ministro de Asuntos Exteriores que al respecto el ejemplo de la Unión Soviética es una información.

"En cuanto a las expulsiones de los estados africanos, la Unión Soviética ha aislado a sus pueblos, dejándolos casi completamente desconectados con el mundo exterior", dijo Keiskell, presidente de la edición internacional del periódico pasado en diecinueve días rigurosamente limitados.

Más serio que el ministro de Asuntos Exteriores, dijo, es el ejemplo de la Unión Soviética.

Willian Sheehan dijo que el mayor problema del ultramar es la falta de información.

"No hay ninguna prensa y el desarrollo comparable a la de América Latina. En la Unión Soviética, la información se oculta" añadió.

¿SOLUCION A...

El director de la oficina norteamericana, dijo que la extrema pobreza puede ser eliminada si se industrializan los países en desarrollo. Este objetivo es un desafío internacional, si se necesitan más recursos para la educación y el empleo. Para ello no es suficiente transferir sus riquezas, sino que se debe tener una Agencia para el Desarrollo. Lo único que se necesita es una política más justa que inviertan más din...



En Sudamérica

# ALEMANIA OFRECE AYUDA NUCLEAR

**SAN JOSE (Costa Rica), 10 (Efe).—** El Gobierno de Alemania Federal afirmó la necesidad de poner los avances de la tecnología nuclear al alcance de los países en desarrollo, con las providencias necesarias para que ello no se traduzca en una proliferación de las armas nucleares.

Así lo ratificaron el presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel, y su ministro de Asuntos Exteriores, Hans D. Genscher en conferencia de prensa que ofrecieron poco antes de concluir su visita oficial a Costa Rica y de viajar a México, segunda y última escala de su presencia en América Latina.

Genscher, interrogado sobre si el acuerdo de intercambio de tecnología nuclear con Brasil, representaba el punto final de la asistencia alemana a Sudamérica en este campo, manifestó que la posición de su Gobierno favorece la transferencia de tecnología nuclear altamente desarrollada, justamente para cumplir con uno de los objetivos de la política exterior alemana, cual es la promoción del progreso.

En ese sentido, el ministro dijo terminantemente que sin los recursos que la ciencia nuclear ha puesto al alcance del hombre, el mundo en desarrollo no podrá adquirir un buen ritmo en su camino hacia el progreso.

Los dignatarios germanos ratificaron su disposición a evitar la proliferación de las armas nucleares y a ese respecto manifestaron en

San José este día, que el acuerdo suscrito con Brasil no ofrece ninguna duda en esa materia. Tanto porque el tratado en sí contiene suficientes medidas precautorias, cuanto porque Alemania está comprometida a evitarlo por el convenio contra la proliferación del armamento nuclear.

Scheel finalizó al medio día una visita oficial a Costa Rica en la que se puso de manifiesto su voluntad de estrechar relaciones con este país centroamericano, en especial en lo relativo a la asistencia tecnológica, cultural y financiera.

Esa disposición la enmarcó el mandatario germano en la política general de su Gobierno de acercamiento Latinoamericana.

Al respecto, Scheel dijo enfáticamente que Alemania Federal va a multiplicar su asistencia a África, Asia y Latinoamérica, de modo que pueda coadyudar al esfuerzo que esas zonas hacen en pro de su desarrollo.

"Estamos convencidos de que la paz estará asegurada en la medida en que se pueda superar el desequilibrio en los standards de vida existentes entre las diferentes regiones del

**Pero sin que ello suponga un paso hacia la proliferación de armamento atómico**

mundo", dijo Scheel. "Buscamos un orden económico liberal, en forma que permita la participación de todos en los frutos de la cooperación", añadió.

## SCHEEL, EN MEJICO

**MEJICO, 10 (Efe).—** Walter Scheel llegó ayer a Méjico, en visita oficial de siete días, durante la cual se buscará un mayor acercamiento comercial y cultural entre ambos países. Acompañan al presidente

alemán su esposa, el ministro de Relaciones Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, y un séquito integrado por treinta personas.

El doctor Scheel, que llegó procedente de Costa Rica en el avión oficial "Otto Lillenthal", fue recibido en el aeropuerto por el presidente de Méjico, José López Portillo, acompañado de su esposa, y

altas autoridades de la nación.

## MUNDO expres

### GHANA ROMPE SUS RELACIONES CON UGANDA

**PARIS, 10 (Efe-Upi).—** Ghana ha decidido suspender sus relaciones diplomáticas con Uganda, y ya todo su personal diplomático ha abandonado el territorio ugandés, dijo ayer el embajador de Ghana, Yaw Turkson.

### ANDREOTTI, A ATENAS

**ATENAS, 10 (Efe-Upi).—** El primer ministro italiano, Giulio Andreotti, llegará hoy a Atenas con el objeto de mantener dos días de conversaciones con su colega griego, Constantino Caramanlis, y otras autoridades gubernamentales.

### LOS REBELDES KATANGUEÑOS A PUNTO DE CAER

**KINSHASA, 10 (Efe-Upi).—** La invasión de los ex-gendarmes katanguenses, efectuada hace diez semanas, de la provincia zaireña, de Shaba, está a punto de concluir en un fracaso total.

"Ya se han iniciado las operaciones para la conquista de las poblaciones de Sandoa y Japanga", ha dicho la agencia AZAP.

### KISSINGER PROMETIÓ AYUDA A VIETNAM

**BANGKOK, 23 (Efe-Upi).—** El ex-ayudante presidencial norteamericano Henry Kissinger durante una visita realizada a Hanoi en 1973, prometió y aceptó un amplio programa de ayuda para Vietnam, según los documentos publicados en Hanoi durante el pasado fin de semana.

En amplias zonas del mundo

## LA PRENSA U.S.A., CENSURADA O PROHIBIDA

**WASHINGTON, 10 (Efe-Reuter).—** Los dirigentes de tres de los grupos de información más importantes de Estados Unidos dijeron ayer que la creciente hostilidad de los países del Tercer Mundo hacia las agencias de noticias occidentales, está restringiendo rigurosamente la libre circulación de noticias.

Otis Chandler, editor de "Los Angeles Times", ha dicho que nuevos impedimentos están viniendo a sumarse a las dificultades de los corresponsales norteamericanos en la Unión Soviética y a la prohibición china de admitir corresponsales norteamericanos.

Dijo ante el subcomité del Senado para Relaciones Exteriores que algunos países parece que están siguiendo el ejemplo de la Unión Soviética y China en materia de información.

"En cuanto a impedimentos, intimidaciones y expulsiones de corresponsales extranjeros, unos cuantos estados africanos, árabes y asiáticos, han ido más allá que la Unión Soviética durante el mandato de Stalin, para aislar a sus pueblos de la observación exterior; otros los dejaron casi completamente aislados, dijo, Andrew Keiskell, presidente de "Time Incorporated". Dijo que la edición internacional de su revista fue prohibida el año pasado en dieciocho países y su distribución rigurosamente limitada en otros.

Más serio que el problema de la prohibición o expulsión, dijo, es la dificultad de acceso a las fuentes de noticias en los países en vías de desarrollo.

William Sheehan, vicepresidente de la cadena "ABC" dijo que el mayor problema para cubrir las noticias de ultramar es la cortina tendida por los censores del Gobierno.

"No hay ningún país del mundo donde la libertad de prensa y el derecho a acceder a la información sea comparable a la de Estados Unidos" dijo.

En la Unión Soviética y en muchos países sin desarrollar, la información no agradable para el Gobierno "se oculta" añadió.

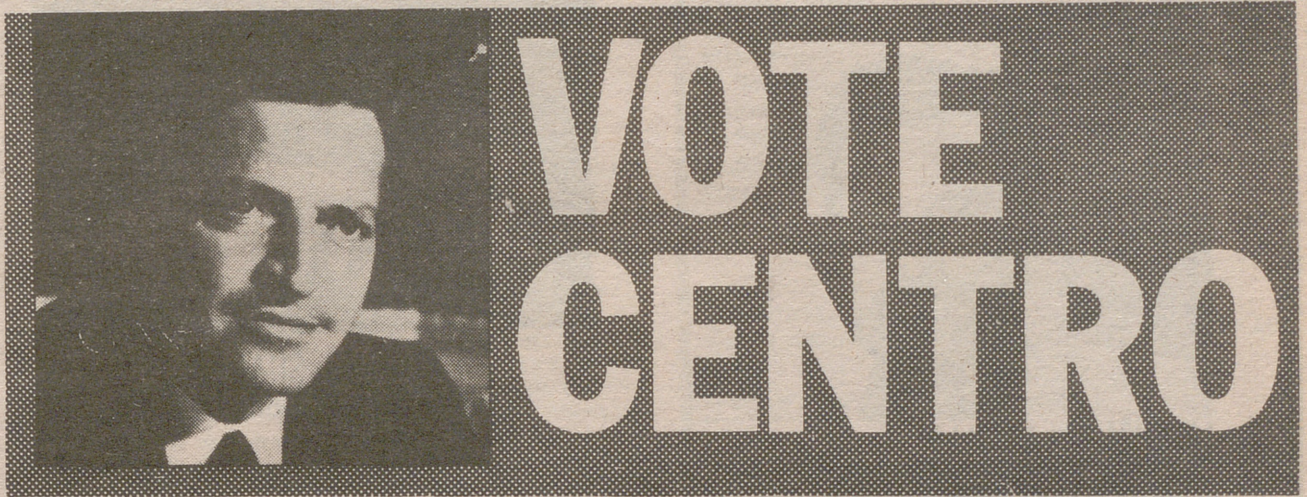
### ¿SOLUCION A LA POBREZA?

El director de la oficina de Ayuda al Exterior norteamericana, John Gilligan, aseguró ayer que la extrema pobreza en que vive un cuarto de la humanidad puede ser eliminada en 15 o 20 años, sin que los países industrializados tengan que hacer sacrificios.

Este objetivo podría ser alcanzado por la comunidad internacional, si se adopta una estrategia para cubrir las necesidades mínimas de alimentación, vivienda, salud, educación y empleo, añadió Gilligan.

Para ello no es necesario que el mundo industrializado transfiera sus riquezas, o vea su economía lesionada, o tenga que hacer sacrificios, agregó el director de la Agencia para el Desarrollo Internacional.

Lo único que hace falta es que estos países inicien una política más justa de "distribución de la riqueza" e inviertan más dinero en "salud y educación", dijo.



EN HUESCA VOTE A



## ALBERTO BALLARIN MARCIAL CANDIDATO AL SENADO

¡Por una agricultura rentable y justa!  
¡Red comarcal de industrias agrarias y polígonos industriales!

# ARAGONESES para el CONGRESO



**JUAN ANTONIO BOLEA FORADADA**  
Independiente



**ADOLFO SUAREZ**  
Encabeza la candidatura en Madrid



**MARIANO ALIERTA IZUEL**  
Partido Demócrata Cristiano



**LUIS DEL VAL VELLILLA**  
Partido Social Demócrata Aragonés



**NATIBEL BONILLA PARICIO**  
Partido Demócrata Cristiano



**CARMEN SOLANO CARRERAS**  
Partido Social Demócrata Aragonés



**MARIA PILAR MARCO LUQUE**  
Independiente



**ANTONIO CARRION SANCHEZ**  
Partido Demócrata Cristiano



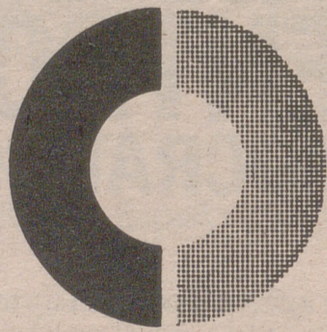
**EDUARDO RUIZ BOSCH**  
Partido Demócrata Cristiano



**LUIS IRACHE NAVALES**  
Partido Demócrata Cristiano



**JOSE L. ARCE MARTINEZ**  
Partido Social Demócrata Aragonés



**UNION DE  
CENTRO  
DEMOCRATICO**

**VOTE  
UNION DE CENTRO DEMOCRATICO**

La bols  
ho

(Información B...  
facilitada por el Bar...  
Vizcaya en exclusiva...  
ARAGON/exprs.)

**BARCELONA**

En buena parte de...  
su discurrir ha sido...  
con corta operativa...  
papel, recibido de...  
estropea este ambie...  
termina una vez más...  
El corro más resist...  
haya resultado el elé...  
peor el siderúrgico...  
este último de 5 en T...  
en Hornos y O...  
químicas las si...  
extremas se reflejan...  
que gana 10 y Exp...  
cede 5. Equilibrio en...  
pocas cotizaciones en...  
e inmobiliarias, y en...  
más destacado baja...  
Central, 6 en Urqu...  
Bilbao.

**GESTION DE CREDITO OFICIAL**

**BILBAO**

Normalmente u...  
entre días inhábiles...  
historia y cas...  
significación. En es...  
En esta ocasión la...  
permanece en clim...  
acusado por su inc...  
esta sesión baja 0,1...  
bancos solamente h...  
positivo, cual es la...  
puntos en Banesto

**Mutua**

Por acuer...  
nistración, y...  
Estatutos So...  
tas a la Junta...  
Salón de Act...  
32-34), el d...  
una de las Se...  
continuación...  
partir de la...  
Seguro V...  
Rotura de...  
Responsab...  
Automóvil...  
Individual...  
Incendios...  
De no cot...  
tario para ce...  
lebrarán en...  
tarde de la i...  
siguiente:

**ORDEN DE**

- 1.- Lect...
- 2.- Apr...
- anual, Balan...
- 3.- Prop...
- 4.- Ren...
- 5.- Rue...

Conform...  
de los Estat...  
lidad, estar...  
las cuentas...  
Zaragoza

**bar**

# La bolsa hoy

(Información Bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres.)

## BARCELONA

En buena parte de la sesión su discurrir ha sido tranquilo, con corta operativa pero el papel, recibido del arbitraje, estropea este ambiente y se termina una vez más con oferta. El corro más resistente quizá haya resultado el eléctrico y el peor el siderúrgico, con bajas este último de 5 en Tubacex y 3 en Hornos y Olarra. En químicas las situaciones extremas se reflejan en carburos que gana 10 y Explosivos que cede 5. Equilibrio en Papeleras, pocas cotizaciones en automóvil e inmobiliarias, y en bancos lo más destacado bajas de 5 en Central, 6 en Urquijo y 8 en Bilbao.

## GESTION DE CREDITO OFICIAL

## BILBAO

Normalmente una jornada entre días inhábiles, tiene poca historia y casi ninguna significación. En esta ocasión. En esta ocasión la orientación permanece en clima negativo, acusado por su índice, que en esta sesión baja 0,17 puntos. En bancos solamente hay un signo positivo, cual es la mejora de 2 puntos en Banesto, y junto a

# CIERRE INDIFERENTE

esto recortes de 8 en Pastor, 5 en Santander e Hispano, 4 en Central y 3 en Bilbao y Exterior. En las eléctricas se contrata con animación casi exclusivamente en Hidrola que hoy recupera, 1,25 enteros en las acciones y 2,50 pesetas en los derechos. Flaqueando los valores del grupo siderúrgico que únicamente presentan un avance de 5 enteros para Aceros, notándose oferta y terminando en papel con bajas de 10 en Tubacex, 5 en Babcock, 3 en Cerrajera y 1 en Hornos. En las químicas proporcionalmente la baja mayor es la de Explosivos que recorta 7 enteros, aunque parecía existir dinero al cierre, y junto a esto una baja de 15 en Faes y recuperaciones de 9 en P. Reunidas y de 2 en P. España. Al final ganancia de 11 enteros en Dragados, y un cierre de sesión en ambiente tranquilo. Índice: 84,96 -0,17.

axaciones y 3 puntos en los derechos, e Iberduero avanzando 1,5 enteros cerrando a 112,5, después de haber llegado hasta 114. Alimentación con la baja mayor -1,71, con pérdidas de 5 en Ebro, similar importe en Aguila que queda a 100 por 100 y 1 en Viñedos. En construcción los signos se reparten, pero el mayor peso de las empresas que mejoran hace avanzar el índice en 0,64 puntos. Dragados mejora 10 y Valderrivas 5, con pérdidas de 5 en Urbanizadora, 4 en Urbis y 1 en Alba. Sin relieve en inversión y con avances de 2 enteros en Tabacalera, 1 en Campsa y 0,5 en Telefónica. Aceptables las papeleras con recuperaciones de

5 en P. Reunidas, 4 en Torras y 3 en Sarrió, y peor las químicas ya que con un avance de 2 en Cepsa recortan 6 explosivos, 3 Hidronitro y Sniace y 1 Energía. En automóvil Seat gana 2 y motor cede 1,5, y en siderúrgicas Tubacex retrocede 9, Cerrajera papel -7 y Hornos -3,5 y terminando con papel. Compensando su baja anterior en parte, Zardoya gana 12,5. El cierre indiferente. índice 86,32 -0,01.

## José A. Traver Espallargues

COSO.24.32.2  
TELS 210496 210497  
ZARAGOZA 4

## FRENAZO EN EL DESARROLLO DE LAS REFINERIAS ESPAÑOLAS

MADRID, 10 (Europa Press).— Aunque parece existir una corriente de optimismo en el futuro económico de España, persisten aun profundas huellas de la crisis internacional del petróleo iniciada en 1973 cuando la organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) decidió incrementar unilateralmente los precios del crudo, afirma la revista "Petrogas", de petróleo, ingeniería, petroquímica, gas y bienes de equipo, en su último número.

Los problemas creados por esta situación, en la economía mundial han afectado en gran medida a las industrias del crudo y sus derivados, ya que su dependencia con las importaciones alcanza magnitudes cada vez mayores, que no se corresponden con un crecimiento paralelo en la producción nacional.

41.7 millones de toneladas, de las que 19,2 millones corresponden a "Enpetrol", 12,6 millones a "Cepsa", 6,3 a "Petronor" y 3,4 millones de toneladas a "Petromed".

Para el presente año esta previsto en nuestro país un consumo de casi 50 millones de toneladas de productos petrolíferos, lo que requerirá inversiones superiores a los 4.700 millones de dólares. Contabilizando también 102 millones de dólares en divisas para la importación de gas natural, 249 millones para combustibles sólidos y 75 millones para combustibles nucleares, la cifra de inversiones será de más de 5.000 millones, lo que significará un incremento de consumo del 6,3 por ciento sobre el año anterior.

## COLOCACIONES

Se necesita matrimonio (sin hijos) para guardar y servicio chalet todo el año en alta montaña (1.500 metros) Valle de Arán. Es necesario sepa conducir jeep. Edad de 30 a 48 años. Dirigirse con datos a Barcelona, Sra. Mercedes Rojo, calle Balmes, 211-2.

## PREVISIONES PARA ESTE AÑO

Durante el presente año -informa la revista- las refinerías españolas tratarán

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	485	477
Banco Exterior	374	374
Banco Central	465	461
Banco Español de Crédito	300	300
Banco Hispano Americano	290	290
Banco de Santander	375	375
Banco Popular Español	300	300
Banco de Bilbao	405	400
Banco de Vizcaya	304	304
Banco Industrial de Cataluña	265	263
Banco Occidental	242	242
Banco Atlántico	295	295
Banco Ibérico	294	290
Banco Urquijo	392	390
Banco Industrial del Sur	370	370

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española	86,-	88
Sevillana	90,25	90
Cantábrico	86	86
Eléctrica Viesgo	87	87
Hidro Cataluña	80,50	79
Iberduero	111	112,50
E. Reunidas	73	74
Unión E. Madrileña	90,25	90,50
Fenosa	88	88
Fecsa 5.000	84,75	84,75
Fecsa 1.000	84,50	85

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada	109	109
Duro Felguera	83	81,50

Biderometalúrgicas	Preced	HOY
Altos Hornos	66	62,50
Auxiliar F.C.	88	88

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera	103	104
Ebro	325	320
Aguilas	105	100

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos	264	266
Explosivos	145	139,25
Energías	77	76

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados	425	435
Urbis	126	122
Inmobiliarias Metro	133,50	134
Vallehermoso	158,	157,50

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica	113	113,50
Galerías Preciados	217	217
Campsa	219	220
Tabacalera	161	166
Astilleros	55	55
Metro	401	405
Unión Fénix	101	103
Seat	89	89
Renta inmobiliaria	89	89

Agricultura  
Industria Comercio  
Construcción  
Navales

## MADRID

Cierra la semana, después del día inhábil de ayer, con una sesión irregular en cuanto al comportamiento de los distintos sectores, que se releja en las diferencias de actuación y resultado en los índices. En bancos comerciales hay gran número de repeticiones y bajas de 10 en Coaca, 8 en Zaragozano, 5 en Bancobao y 4 en Central, Ibérico y Valencia. Igual tónica para industriales, con Urquijo recortando 2 enteros. Las eléctricas tienen una buena actuación y mejorar en su índice 0,92 puntos, ganando 2 enteros Hidrola en las

## Mutua de Seguros de Aragón

### CONVOCATORIA

Por acuerdo de los respectivos Consejos de Administración, y en cumplimiento del artículo 17 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores Mutualistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en el Salón de Actos del domicilio social (San Miguel núm. 32-34), el día 21 del actual mes de Junio, para cada una de las Secciones siguientes, y por el orden que a continuación se indica, celebrándose sucesivamente a partir de las 18 horas, en primera convocatoria: Seguro Voluntario de Prestaciones Sanitarias. Rotura de Cristales. Responsabilidad Civil General. Automóviles. Individual. Incendios. De no concurrir el número de asociados reglamentario para celebrarlas en primera convocatoria, se celebrarán en segunda convocatoria, media hora más tarde de la inicial fijada en la presente, con arreglo al siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.- Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobación, si ha lugar a ello, de la Memoria anual, Balance y Cuentas del último ejercicio.
- 3.- Proposiciones.
- 4.- Renovación de Consejeros.
- 5.- Ruegos y preguntas.

Conforme a lo dispuesto en el propio artículo 17 de los Estatutos Sociales, en las oficinas de la Mutua, estarán a disposición de los señores mutualistas las cuentas con sus comprobantes.

Zaragoza, Junio de 1977

El Presidente,  
AGUSTIN FRANCIA MANRESA

## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

# BANCO ZARAGOZANO

Cambios para el día 10 de Junio de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	69,080	69,280
1 Dólar Canadiense	65,453	65,712
1 Franco Francés	13,952	14,006
1 Libra Esterlina	118,589	119,210
1 Franco Suizo	27,696	27,832
100 Francos Belgas (com)	191,293	192,380
1 Marco Alemán	29,267	29,414
100 Liras Italianas	7,798	7,830
1 Florín Holandés	27,955	28,092
1 Corona Sueca	15,594	15,674
1 Corona Danesa	11,414	11,466
1 Corona Noruega	13,057	13,120
1 Marco Finlandés	16,908	16,999
100 Chelines Austríacos	410,043	413,686
100 Escudos Portugueses	178,133	179,574
100 Yens Japoneses	25,223	25,342
100 Francos Belgas (fin)	191,198	192,819

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por

CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

## radio juventud

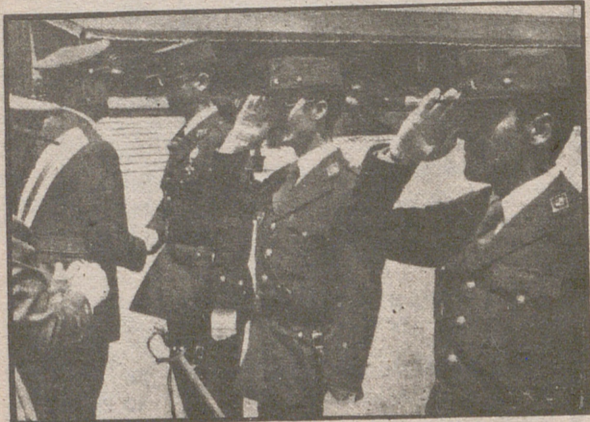
EN EL AIRE Y PARA ARAGON  
CON INFORMACION, MUSICA, ENTRETENIMIENTO, DEPORTES, VARIEDADES  
De 7 de la mañana a una de la madrugada  
EN ESTILO EN RADIO!

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL



reloj de la ciudad

JURA DE BANDERA EN EL C.I.R.



Con carácter extraordinario y en una ceremonia que revisió gran solemnidad tuvo lugar la jura de la bandera de los reclutas del segundo llamamiento del reemplazo de 1976, en las instalaciones del C.I.R. número 10. También juraron fidelidad a la bandera los voluntarios incorporados en este reemplazo.

A las doce en punto, el capitán general de la Quinta Región Militar, don Manuel Lara del Cid, que presidió los actos, acompañado del jefe del Estado Mayor del Ejército francés, general Jean Lagarde, recibió los honores de ordenanza pasando revista a la tropa.

El capitán general pronunció la siguiente alocución:

SOLDADOS:

Acabáis de jurar la Bandera de España y vuestro Jefe, en su alocución, os ha explicado el alcance del grave y hermoso compromiso que habéis contraído con el Ejército y con la Patria.

Ese Juramento, el acto más trascendental de la vida del soldado, obliga, por encima de ideas y partidos políticos, a entregarse plenamente al servicio de la Patria, y si fuera preciso a defenderla contra todo enemigo exterior o interior.

Cuando unos malos españoles, indignos de haber nacido en cualquier región de nuestra bendita tierra, pretenden ultrajar la gloriosa Bandera nacional, símbolo sagrado de la Patria, ofenden gravemente a España.

Esto es lo que han impedido tres Oficiales vuestros que, con desprecio del peligro, supieron hacer honor al Juramento que un día aún no lejano prestaron ante la Enseña de la Patria, y se enfrentaron a un grupo numeroso de viles ciudadanos, evitando que se consumara el ultraje a la Bandera de todos los españoles.

Su Majestad el Rey don JUAN CARLOS, Jefe supremo de las Fuerzas Armadas, ha felicitado por su gallardía y arrojo a los Tenientes de este CIR, Don URBANO MARTIN GOMEZ, Don ANDRES MEDINA LANZA y Don JOSE GIL MENDIZABAL. Y el Ministro del Ejército les ha concedido la Cruz del Mérito Militar, que yo, el Capitán General de la Región Militar, voy a tener la satisfacción de imponerles seguidamente.

Saldados: Aprended la bella lección de patriotismo que os han dado vuestros Oficiales con su valeroso ejemplo. Y no olvidéis nunca que la Patria no es ningún concepto vacío ni trasnochado, sino vivo, permanente e inmutable, que merece todo vuestro amor y entrega, servicio y sacrificio.

El Ejército, fiel a la Bandera que hemos jurado todos sus componentes, siempre ha sido, es y será el más celoso centinela y firme sostén de la unidad, integridad, independencia, libertad y honor de España.

Con el capitán general de la Quinta Región Militar y jefe de Estado Mayor francés se hallaban el teniente general don Angel Sybanc Cagide, jefe de la Tercera Región Aérea; general Philip Saubouret y el agregado militar francés, comandante Peyrous, que acompañaban al general Jean Lagarde, así como numerosos jefes, oficiales y suboficiales de los tres ejércitos.

También se hallaban presentes el gobernador civil, don Vicente Segrelles Chillida; el teniente de alcalde señor Navarro, en representación del alcalde; el presidente de la Audiencia Provincial, don Benedicto Benavides, así como otras autoridades y representaciones y miles de familiares de los reclutas, que llenaron las instalaciones de este Centro.

Finalizado el acto de la jura de la bandera y la posterior alocución, el capitán general de la Quinta Región Militar, don Manuel Lara del Cid, procedió a condecorar con la medalla al Mérito Militar, con distintivo blanco, de segunda clase, a los tenientes de Infantería don Andrés Medina Lanza y don Urbano Martín Gómez y al teniente de Artillería don José Gil Mendizábal, por su sobresaliente comportamiento y valor al defender la bandera nacional ante quienes intentaban ultrajarla, hecho ocurrido en nuestra ciudad, durante una de las manifestaciones callejeras, de cuyo momento ofrecemos una fotografía.

ESCUULTURAS PARA EL ENTORNO DE ANGEL ORENSANZ

Desde el pasado día 7 se exhibe en un cine de Madrid que se va a dedicar preferentemente a temas de países del Este, el cortometraje en color de 25 mms., "Esculturas para el entorno" basada en la obra de Angel Orensanz y producida por "Equis Films". La película "Esculturas para el entorno" se exhibe dentro de la programación del aludido cine que pone en pantalla el film polaco "La perla de la corona".

El gran artista aragonés Angel Orensanz, con este motivo está recibiendo muchas felicitaciones.

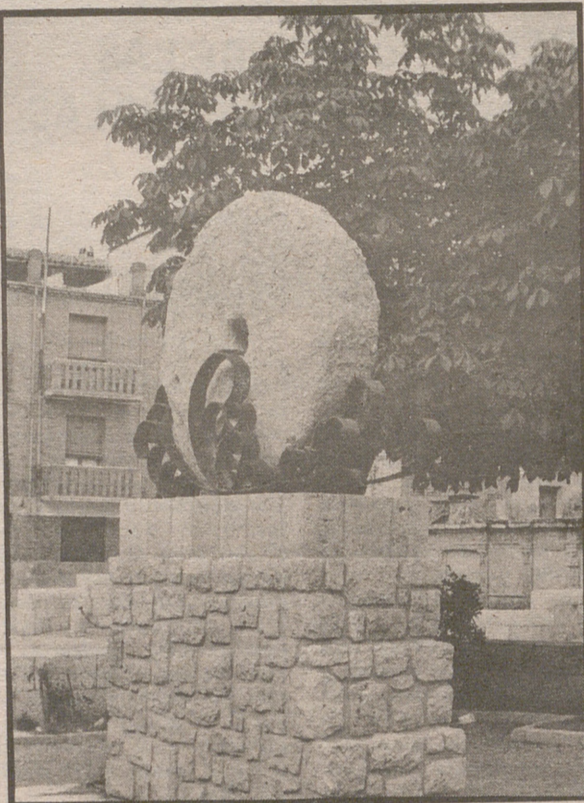
AJEDREZ EN LA AGRUPACION ARTISTICA

Ayer en las instalaciones de la Agrupación Artística Aragonesa tuvieron lugar por parte de la sección de ajedrez de dicha agrupación, un torneo de partidas rápidas por el sistema electrónico.

Esta modalidad del noble juego-ciencia, tiene la particularidad, de que al mismo tiempo que participan gran cantidad de jugadores, se pone de manifiesto la agilidad mental y la capacidad de concentración del ajedrecista. Este sistema, da una gran brillantez, puesto que aparte de la emoción del juego consigue un efecto estético realmente insolito.

Esta exhibición ajedrecista fue uno de los muchos actos que la A.A.A. viene celebrando con motivo de su LIX aniversario.

EL CORPUS EN DAROCA



Como viene siendo tradicional se celebró en Daroca —que precisamente está viviendo también con gran explosión de alegría sus fiestas patronales— el Corpus Christi provincial. Con este motivo, además de muchas gentes de la comarca, acudieron a la ciudad de los Corporales la Diputación Provincial, en corporación con su presidente don Gaspar Castellano al frente, el jefe superior de Policía de Zaragoza don Federico Caveró, alcaldes de diversos pueblos y otras autoridades y representaciones.

Tras la misa en la basílica de Santa María tuvo lugar una solemne procesión y bien que podemos afirmar que todo resultó solemne y brillante.

Aparte de la fiesta religiosa de exaltación a la Eucaristía, como ya hemos dicho antes, Daroca está celebrando sus fiestas con gran animación y con asistencia de muchos forasteros que tienen ocasión de pasárselo muy bien con los distintos festejos programados, tanto de carácter popular como en las grandes verbenas con atracciones que ofrece la Peña Darocana.

En la foto, el monumento a "El Ruejo" que es todo un símbolo de Daroca.

BREVES

ARAGON PARA TODOS EN SABINANIGO.— Hoy viernes, día 10 de junio, en el salón de actos del Casino de Sabiñanigo, el Grupo Independiente de Teatro "La Taguara" que dirige Pilar Delgado, presentará "Aragón para todos", espectáculo poético-teatral original de Alfonso Zapater. Esta representación está patrocinada por la Asociación Cultural "Los Amigos del Serrablo".

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avenida de la Jota, 53 —Valen—  
Coso, 43-45 —Ríos—  
General Muñoz Grandes, 1 —Trallero—  
Higuera, 46 —Lancis—, 413879  
Lasierra Purroy, 61 (Torrero) —Machín—  
Quinto de Ebro, 19 (Delicias) —Oliver—  
San Antonio María Claret, 20 —G. Megino—  
San Vicente de Paul, 43 —Castañer—

Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA

TEATRO

APUNTENSE ESTE NOMBRE: KLAUS MICHAEL GRUBER UN DIRECTOR COLOSAL



(Foto FAIXAT)

FERNANDO Arrabal es un autor tan sabio que, desde "Oración" hasta la fecha, ha podido permitirse el lujo de escribir y estrenar, siempre, la misma obra, que, gracias a su talento escénico, siempre parece otra. Sus funciones son, todas, un puro ejercicio de hilarante seriedad donde se entremezclan la hipertrofia, la osadía, la crueldad, y el cinismo más refinados. Su camelancia, válida, llega tan lejos que, por damos gato por liebre, mete en el horno un faisán para luego invitarnos a comerlo en el retrete y a defecarlo en los sacrilegos oratorios de sus misas negras. Este ceremonial, que ya por cierto a nadie espanta, lo sostiene, deliberadamente, sobre lo ambiguo y lo arbitrario, convirtiéndose en el más devoto de los creyentes, ya que en su afán de negar a Dios no hace otra cosa que afirmarlo, convirtiéndolo en escarnarios en pulpitos eficacísimos.

También sus personajes, rindiendo culto a su yoismo, son siempre los mismos. Redondos, débiles mentales, exhibicionistas de traumas, frustraciones e incapacidades, Golosos y tiernos, todos tienen el sexo en la frente. Son enfermizos puros y en ellos cabe el antropofagismo, la negrofilia, los incestos y toda la gama aberrante de las degeneraciones más surtidas.

Pero, ¿y quién se lo niega? Con estos materiales del derribo de la decencia, Fernando Arrabal construye un teatro cruel, tierno, admirable y bellísimo, cuyo mejor efecto dramático es siempre la palabra, utilizada sabiamente como caricia masturbadora de públicos. "El arquitecto y emperador de Asiria" no es pues, otra obra de Arrabal, sino la misma; quizás la única, la más importante. Por eso el propio Sir Laurence Olivier —que algo debe saber de teatro— se atrevió a incorporarla a su repertorio, cuando es lo cierto que casi toda la obra de Arrabal se ha representado, primordialmente por talleres, garages y tugurios, detalle este que se apunta, más bien, en elogio del autor, capaz de convertir esas cocheras en "teatros a la italiana".

Pero, señores, hay que descubrirse, al grito de ¡Fuera gorros!, al

comenzar a hablarles de esa dirección —no me tiembla el adjetivo—, incommensurable, del alemán Klaus Michael Gruber. Es un portento, especialmente en lo referido a la dirección de actores. A Marsillach le ha quitado, increíblemente, sus tics, sus tonillos viciosos y sus amaneramientos peculiares. Está irreconocible. Lo ha mudado hasta de piel. Parece mentira que un director pueda cambiar tanto a un actor; circunstancia que no ha tenido que repetir con José María Prada, porque este, con su sabia elección, ya le dio el personaje más hecho. Toda la dirección de Gruber marca un hito muy importante a seguir. Se les ha puesto muy difícil a los directores españoles.

La otra gran sorpresa me la he llevado con la sugerente y hermosa escenografía de Eduardo Arroyo, de quien sólo diré que no es uno de nuestros escapatistas escénicos al uso.

Y hay que hablar, naturalmente, de la interpretación. Adolfo Marsillach —ya se ha dicho— está increíble. Nunca pensamos que pudiera llevar dentro el actor que hoy nos enseña, sin que con esto queramos negarle nada. Si él pudiera verse, pensaría que ha vuelto a nacer. Está fantástico. No cabe interpretar con más relieve, más seriedad y más gracia, un personaje, mantenido fielmente en sus múltiples desdoblamientos, desde su primera palabra hasta el último telón.

De José María Prada hay que decir que vaya actor, que su papel es imposible vivirlo con más verdad y que, posiblemente, ningún otro comediante español hubiera alcanzado en su arquitecto, una línea interpretativa tan alta. Quien lo escogió para el personaje, le dio al director, ya realizado, la mitad de su trabajo.

El público se lo pasó fenomenalmente. Las dos horas largas de representación se le hicieron dos minutos, yendo de asombro en asombro, ante un espectáculo tan serio y divertido. No se lo pierdan. Si ahora no van al teatro, ¿cuándo? ¡Ah! Y a la salida, apuntense este nombre: Klaus Michael Gruber. Un director colosal.

Miguel Angel BRUNET

SERIGRAFIA-MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISetas PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* ESTUCHES DE ACETATO \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

C/ Lugo, 68 (Avenida América)

Teléfono 37 78 43

YA el vera conversan Coruña, se ha bromas y verdo Arsenio Iglesias, los cuatro puntos podría venir a como entrenado quiera que entonces es reciente el "cèlebre" Hércules—Zaragoza como cons expulsiones de Bastos y la de total del co entrenaba "Caro" dije a "Vituco" Jefe de la Voz Isidoro Casti Otero, que cambiar d olvidarnos d posibilidad. Ahora result Arsenio Iglesias Zaragoza, por interesa "re retrato" que hicieron sus Galicia, ca

U qu EMPECE que el Tarragona descolgado exactamente Aragón. Con lo y ocho pu conseguido asc división B los diez de la clasi posesión de ligeramente info objetar pues e Mala suerte. Pero lo que lo que tiene de una reciente co con el pres tarraconense. con ocasión del su equipo con Romareda que llevó el club del caso es resultado infr Tarragona y p servido de al ascenso del vayamos a lo que nos interes Recordamo lo que nos dij Dalmáu, el jo



OPINION EN DIFERIDO

# Retrato de Arsenio Iglesias

Y A el verano pasado, conversando en La Coruña, se habló, entre bromas y veras, de que Arsenio Iglesias, gallego por los cuatro puntos cardinales, podría venir al Zaragoza como entrenador. Y como quiera que por aquel entonces estaba muy reciente el "célebre" partido Hércules-Zaragoza, que trajo como consecuencia las expulsiones de Diarte y de Bastos y la desarticulación total del conjunto que entrenaba "Carriega" yo les dije a "Vituco" (Redactor Jefe de la Voz de Galicia), Isidoro Castillo y Nené Otero, que sería mejor cambiar de tema y olvidarnos de semejante posibilidad.

Ahora resulta que sí, que Arsenio Iglesias viene al Zaragoza, por lo cual me interesa "reproducir el retrato" que de él me hicieron sus amigos de Galicia, con algunos

añadidos de mi particular cosecha. Veamos: "Arsenio, me decían, es un entrenador honrado a carta cabal, muy trabajador, amante de su profesión y más práctico que brillante. Poco hablador, muy ahorrativo, disciplinado al cien por cien e inflexible a la hora de hacerse respetar. No podrás encontrarlo en cafeterías ni lugares de diversión, y, según dicen, se muestra duro con la plantilla que dirige".

De todas formas, influenciada como estaba por el dichoso y comentado encuentro Hércules-Zaragoza como también por la excesiva dureza con que siempre vi actuar al conjunto alicantino, prefería "olvidarme" de Arsenio e ignorar los piropos que le dedicaban mis amigos de Galicia un día sí y al siguiente también. Recuerdo que en el estadio "Rico Pérez", cuando este año



empató allí el Real Zaragoza, pretendí charlar con Arsenio Iglesias, pero aquel día no estaba el hombre para bollos, como consecuencia de ciertos incidentes que se produjeron al finalizar el choque, y tuve que esperar

para saludarlo al partido de La Romareda.

Añadiré, por mi cuenta, que Arsenio Iglesias me parece todo lo bueno que dicen sus amigos, pero también, yo siempre soy muy clara y voy al grano, se me antoja que puede ser un entrenador eminentemente defensivo. Refiriéndome al Hércules de Alicante, conjunto por Arsenio ha preparado en las cuatro últimas temporadas, señalaré que resultaba un equipo difícil de batir lejos del Rico Pérez, tanto por su dureza, como por la excelente preparación física que acreditaban todos sus elementos. Ahora bien, según cuentan, incluso de acuerdo con lo que yo he podido comprobar, jugando en casa los blanquiazules no han ofrecido espectáculo, marcan un gol y se dedican a defenderlo, les agrada muy poco nadar y bastante más guardar la ropa. Esta es la imagen que yo conservo de Arsenio Iglesias a través de sus amigos y del conjunto que ha entrenado últimamente.

Tiempo tendremos de ahora en adelante para poder juzgarlo "en directo", ya que no en diferido.

Gloria ARIAS

CON VISION DE FUTURO

## NUESTROS PROXIMOS RIVALES

NUESTRO Director, con excelente criterio y visión de futuro, nos ha rogado que vayamos olvidando esta última campaña del Real Zaragoza, que caminemos con la vista al frente, pensando siempre en que el agua pasada no mueve molino. La Segunda División, una especie de Pulgatorio con ribetes infernales, puede a fin de cuentas, resultar interesante para el primer club de Aragón, como ya ocurrió hace seis temporadas. Por aquel entonces, si ustedes lo recuerdan, también se llenaba el campo de La Romareda, también "vivía" la ciudad y también medraban toda clase de medios informativos.

Estos serán nuestros próximos rivales, en los que de ahora en adelante tendremos que ir pensando: Málaga, Celta de Vigo, Jaén, Oviedo, Tenerife, Tarrasa, Alavés, Huelva, Granada, Deportivo de La Coruña, Valladolid, Getafe, Castellón, Córdoba, Calvo Sotelo de Puertollano y los cuatro ascendidos de Tercera, Baracaldo, Osasuna, Sabadell y Murcia. Entre ellos, si ustedes se han fijado, buenos equipos, viejos conocidos y "eternos" rivales. Y el que no se consuela es porque no quiere...

Mucho tiempo por delante para que las plantillas se vayan reforzando incluso debilitando, ya que para algunas el ascenso es la meta soñada, mientras que otros, bastantes por cierto, se conforman con mantenerse en la categoría, incluso lo desean de odo corazón. Entre los fuertes, entre los grandes equipos a que aludimos en primer lugar, pueden quedar encuadrados, aparte los equipos revelación que surgen cada temporada, los descendidos con el Real Zaragoza, cuales son el Celta de Vigo y Málaga. Pero, además, pongamos al Oviedo, Tenerife, Granada, Coruña, Valladolid, Córdoba... También podemos incluir al Jaén, precisamente por lo que ha demostrado este año.

Fuerte pugna siempre tuvimos con el Murcia y Castellón, sin olvidarnos del correo Baracaldo, y pueden ser rivales de consideración, siempre de acuerdo con las circunstancias y momentos de cada cual, el Tenerife, Tarrasa Alavés, Huelva y Getafe. Punto y aparte merece el Osasuna, "eterno" rival del conjunto blanquillo que nos representa y caudal de recuerdos más o menos gratos. Los desplazamientos a terrenos deportivos con tanta historia como San Juan y Torrero "llamaban la atención", provocando "desmadres pasionales" y toda una gama de alicientes futbolísticos. Ahora se puede repetir la vieja historia en El Sadar y en La Romareda, para regocijo de ambos tesoreros.

Así se presenta el ejercicio 77-78, a varios meses fecha. Lo que después pueda depararnos ya es harina de otro costal.

Enrique PEYRONA.

EL DEL GIMNASTICO DE TARRAGONA

## Un presidente que ve el futuro

EMPECEMOS diciendo que el Gimnástico de Tarragona ha quedado descolgado del ascenso exactamente igual que el Aragón. Con los mismos treinta y ocho puntos que han conseguido ascender a segunda división B los números nueve y diez de la clasificación, pero en posesión de un gol-averaje ligeramente inferior. Nada que objetar pues en dicho aspecto. Mala suerte.

Pero lo que nos interesa, por lo que tiene de aleccionador es, una reciente conversación tenida con el presidente del club tarraconense. Ocurrió la cosa con ocasión del partido que jugó su equipo con el Aragón en La Romareda que por cierto se lo llevó el club catalán. Lo bueno del caso es que al final ha resultado infructuoso para el Tarragona y por otra parte ha servido de abstracción para el ascenso del Aragón. Pero vayamos a lo positivo que es lo que nos interesa.

Recordamos perfectamente lo que nos dijo don José María Dalmau, el joven y dinámico

presidente del Gimnástico de Tarragona, en los vestuarios de La Romareda, antes y después del encuentro Aragón-Gimnástico. Así se expresó con anterioridad al partido.

"Venimos a ponerle difícil las cosas al Aragón". Si podemos ganar, mejor que empatar. Es nuestra obligación. Solo llevándonos los dos puntos esta tarde de La Romareda volveremos a tener opción al ascenso. Claro que para ello necesitamos ganar en casa el próximo domingo. Si conseguimos lograr dicho objetivo, naturalmente que me alegraré, pero no crea usted que en caso contrario, me voy a rasgar las vestiduras. Cogi al club con un importante déficit y en un año que llevo al frente del Tarragona, he conseguido nivelar su situación económica. Esta era mi principal tarea cuando acepté las riendas del club". Después del triunfo sobre el Aragón nos diría el señor Dalmau exactamente en el mismo lugar.

"Estoy contento tras de este triunfo logrado sobre el Aragón



que nos facilita nuevamente la opción por el ascenso. ¿Por qué voy a negarlo? Pero controlo perfectamente mi estado de ánimo y por lo tanto la situación. Ascienda o no ascienda mi equipo tengo planeado el futuro por completo. El presupuesto del club no lo aumentaré. Es más, trataré de rebajarlo. Y creo que lo conseguiré. ¿Cómo? Agradeciéndoles los servicios prestados a algunos jugadores veteranos, y elevándolo con otros de nuestra cantera. Para mí esto es fundamental. Tengo firmemente trazada dicha trayectoria... No tenemos prisa en pisar precipitadamente la cinta de llegada. Nos interesa más llegar después de una meditada planificación. Le repito con plena convicción. Pienso que bajo mi mandato llegará todo sin prisas pero sin pausas. Consolidar equilibradamente la parte económica y deportiva del club que presido es mi máxima ambición. Y lo conseguiré ayudado por la eficiente colaboración de mi equipo directivo. Ya estamos en el buen camino. Por supuesto vuelvo a repetir que nuestro aliado principal será la cantera.

De verdad que nos impresionaron favorablemente estas optimistas y a la vez sensatas palabras pronunciadas con visión de futuro, por un presidente de fútbol. Mucho más si como en el caso que nos ocupa se trata de un ejecutivo en el que predomina la juventud. Buen ejemplo este de don José María Dalmau en estos tiempos de fútbol delirante. Suerte.

Antonio SARRIA.



Por una vez de acuerdo con Muller

## Un equipo no se hace en julio

NO es aconsejable ni humano hacer leña del árbol caído. Bastante pena tiene el vencido con el abatimiento de sentir su propia culpabilidad. Como se dice en estos casos, en el pecado lleva la penitencia.

Mentiríamos si dijéramos que Muller no es uno de los principales culpables del descenso zaragocista. Pero naturalmente que le acompañan un cúmulo de circunstancias de causas y concausas que le aligeran de sus culpas, que por supuesto si que las tuvo como él mismo reconoce.

Pero claro, no podemos dejar en un plano inferior de culpabilidad a los ejecutivos directos sobre el césped que durante una temporada entera no han podido, o no han sabido, -algunos tampoco han querido-, evitar ese descenso que tanto se temía. Tampoco se puede absolver de las culpas que bien por acción u omisión han cometido los mentores del club que en definitiva son, al menos en potencia, los máximos responsables.

Muller, el hombre, aunque tarde ha reconocido que el descenso zaragocista ha supuesto el mayor fracaso de su vida profesional. De verdad que lo creíamos incapaz de hablar tan clara y rotundamente siquiera haya sido para justificarse a sí mismo y concentrar sobre sus espaldas la responsabilidad del descenso.

Le ha costado pero al menos ha hablado el hombre. Otra cosa importante que ha dicho Muller, quizá se le haya escapado, ha sido que un equipo no se debe hacer en julio. Aquí si que el ya exentrenador zaragocista, respira por la herida abierta de toda la temporada y de modo indirecto nos recuerda que no se anduvo demasiado diligente para conformar el equipo que se precisaba.



Esta última declaración de Muller, no hecha precisamente en sentido acusatorio, nos es válida para los momentos actuales.

Efectivamente, estamos de acuerdo en que el mes de julio no es recomendable para fichajes.

De los escarmentados salen los avisados. A pesar de las circunstancias excepcionales que atraviesa el Zaragoza de alguna manera tenemos que arglamosla para que hoy mejor que mañana se empiece a trabajar de firm sobresel trasiego de bajas e incorporaciones. Pero que ya.

ALMENARA

# CARTELERA

**TEATROS**

**PRINCIPAL** (Teatro Nacional de Zaragoza). — 7,30 y 11. Adolfo Marsillach presenta: «El arquitecto y el emperador de Asiria», de Fernando Arrabal, con José M. Prada en «El Arquitecto», Adolfo Marsillach en «El Emperador». ¡El montaje más polémico y divertido! ¡Tres últimos días! (May. 18).

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El triunfo de Buffalo Bill. Charlton Heston, Rhonda Fleming.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estreno: La perversa caricia de Satán. Silvia Solar, Oliver Matot.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Crónica de una violación. Pierre Tornade, Jean Carmet.

**CERVANTES** (Sala especial). 4'45-6'45-9 y 11 (May. 18). 7.ª semana: Portero de noche. Technicolor. Un film de Liliana Cavani, con Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**COLISEO.** — 5, 7,15 y 10,45 (May. 18 y 14 acompañados). 3.ª semana: Rocky (tres Oscar de Hollywood). Sylvester Stallone, Talla Shire.

**COSO.** — 5-7'15 y 10'45 (Mayores 18). Hoy estreno: Harper, investigador privado. Technicolor. Paul Newman, Lauren Bacall.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Hoy estreno: Los placeres ocultos. Eastmancolor. Simón Andreu, Charo López, Tony Fuentes.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Le llamaban Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estreno: Más allá del deseo. María Luisa San José, Ramiro Oliveros.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Asignatura pendiente. Fiorella Faltoyano, José Sacristán.

**MOLA.** — 5-7'15-10'30 (Todos públicos). Un hombre para la eternidad. Paul Scofield, Wendy Hiller. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 7.ª semana: El patrón y el obrero. Eastmancolor. Renato Pozzeto, Teo Teocoli, Francesca Romana Coluzzi.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). La siesta. Eastmancolor. Ovidi Montllor, Vicente Parrá, María Jesús Sirvent.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Corrupción en el internado. Eastmancolor. Lilli Palmer, Romy Schneider.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** — 5-7'15 y 10'45 (May. 18). Que empiece la fiesta. Eastmancolor. Un film de Bertrand Tavernier, con Philippe Leroy, Jean Rochefort.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Ostia. Un film de Pier Paolo Pasolini. En el mismo programa, estreno de Fabette («Vida artística de un travesti»).

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — 4'45-7-9 y 11 (May. 14). Los profesionales. Technicolor. Burt Lancaster, Lee Marvin, Claudia Cardinale.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Allicia ya no vive aquí. Technicolor. Ellen Burstyn, Kris Kristofferson.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Pacto de honor. Kirk Douglas, Elsa Martinelli.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Obsesión. Eastmancolor. Jaime Gamboa, Victoria Abril.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 18). 7 muertes por prescripción facultativa. Eastmancolor. Michel Piccoli, Jane Birkin.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El puente. Alfredo Landa.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las delicias de los verdes años. María José Cantudo, Francisco Algora.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 14). La mostaza se me sube a la nariz. Eastmancolor. Pierre Richard, Jane Birkin.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 14 años). Los indeseables. Paul Newman, Lee Marvin. Technicolor.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las alegres chicas de «El Molino». Eastmancolor. Pipper, Christa Leem.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Inquisición. Paul Naschy, Daniela Giordano, Mónica Randall.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los pecados de la Casta Susana. Lando Buzzanca, Edwige Fenech.

# Sir Laurence Olivier cumple setenta años

● Estuvo casado tres veces, la segunda de ellas con la desaparecida Vivian Leigh

UNA de las figuras más prestigiosas del teatro y del cine inglés de todos los tiempos es, sin duda, Sir Laurence Olivier, genial intérprete de las obras de Shakespeare, que a sus 70 años recién cumplidos sigue trabajando con la misma ilusión de cuando comenzó. Y por esa efemérides, por esos brillantes setenta años traemos hoy a estas páginas su figura, su vida y su obra como un modesto homenaje.

**LAURENCE OLIVIER: SU VIDA Y SU OBRA**

Laurence Kerr Olivier, su nombre, nació en Dorking, condado de Surrey, el 22 de mayo de 1907.

Hijo del pastor de una capilla protestante en Londres, a los 10 años, cuando asiste a la escuela All Saints Choir ya encarnó a Bruto en la obra «Julio César». Cuando termina su educación en el colegio de St. Edward, de Oxford, decide ser actor. Gana una beca universitaria en la Escuela Central de Dicción y Arte Dramático, donde fue alumno de la famosa y legendaria Elsie Fogerty, de 1924 a 1925. Ingresó después en la Real Academia de Arte Dramático, donde llegó a ser discípulo predilecto de la eminente actriz Dame Sybill Thorndike, a la que muchos años después dirigiría en «El príncipe y la corista».

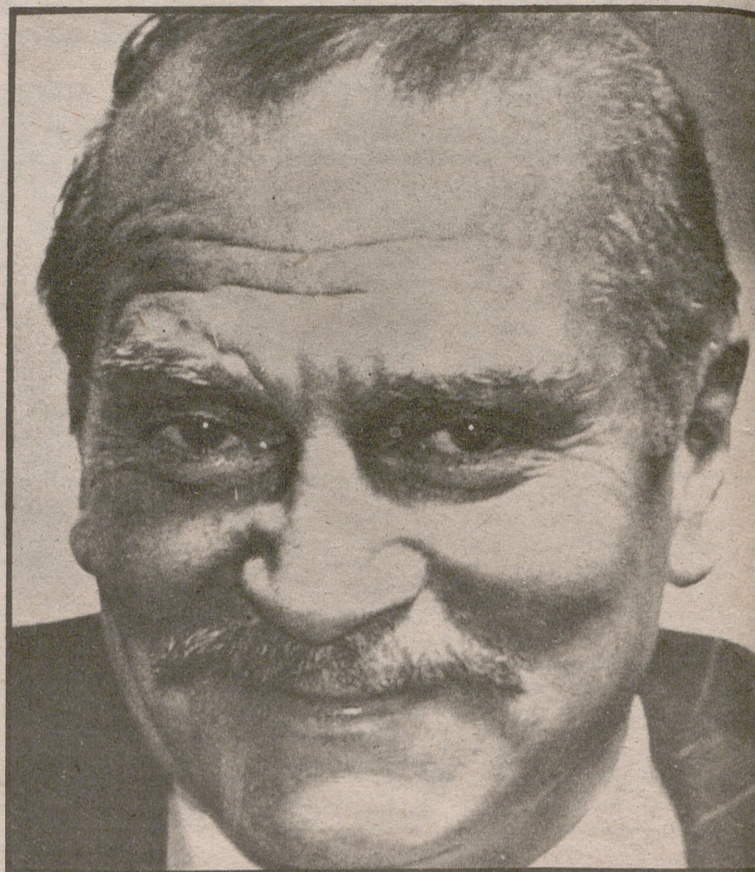
Su interpretación de unas escenas de «Enrique VIII», de Shakespeare, en los ejercicios de fin de curso, le vale el ingreso en la compañía de Sir James Barrie, con la que empieza en Birmingham donde adquirió notable prestigio que aumentó considerablemente en Londres, donde su ascensión a primer actor fue rapidísima.

Durante un tiempo, parece que los hados le volvieron la espalda, ya que va de un fracaso en otro. Su suerte cambia cuando Noel Coward le propone un papel en su propia comedia, «Private Lives», triunfando tanto en Londres como en Nueva York.

En 1930 tuvo su primer contacto con el cine en el film «Too Many Crooks», que pasó sin pena ni gloria. Pero inmediatamente fue llamado por los estudios UFA alemanes para rodar en Berlín otra película totalmente en inglés.

**PREMIOS Y TERCER MATRIMONIO**

En 1942 le fue concedida la medalla de la revista «Picturegoer» por su trabajo en «Lady Hamilton» y en 1944 fue votado por los empresarios



estadounidenses entre las diez máximas atracciones de taquilla en la encuesta anual de las revistas «Motion Picture Herald» y «Fame».

En 1947, y en reconocimiento a sus excepcionales servicios al arte, fue distinguido por la corona británica con el título de Sir.

A parte de cinco nominaciones, recibió un Oscar especial en 1946 por su amplia labor en llevar a la pantalla «Enrique V» (como productor, director y actor) y otro Oscar en 1948, al mejor actor y película por «Hamlet» por la que recibe también el León de San Marcos de la Mostra de Venecia.

También le concedieron el «Emmy» 1959-60 por su interpretación en «The Moon and Sixpence» (NBC), que constituyó su debut en la TV inglesa.

Está en posesión de la Medalla de Oro (1968) de la Academia sueca y del título de Lord Brighton (1971)

Laurence Olivier, en junio de 1960 se divorció de Vivian Leigh —que moriría ocho años después— para casarse por tercera vez, el 18-3-1961 con la joven actriz Jane Plowright, de quien ese año tiene a su hijo Richard.

Con su tercera esposa hizo

también una gira artística por los Estados Unidos para presentar su versión del drama histórico «Beckett»

Laurence Olivier fue director del Old Vic Theatre, del Chichester Festival Theatre y en junio de 1962 fue designado por el Gobierno para crear y dirigir el Teatro Nacional británico, hecho sin precedentes en el país..

**FILMOGRAFIA**

De su extensa filmografía recordamos los títulos siguientes: 1938.- El divorcio de la señorita X. 1939.- «Ondas Misteriosas», «Cumbres borrascosas», «21 días juntos». 1940.- «Rebeca», «Más fuerte que el orgullo». 1942.- «Lady Hamilton», «Los invasores». 1945.- «Enrique V». 1948.- «Hamlet». 1952.- «Carrie». 1956.- «Ricardo III». 1957.- «El príncipe y la corista». 1959.- «El discípulo del diablo». 1960.- «Espartaco», «El animador». 1962.- «Escándalo en las aulas». 1965.- «El rapto de Bunny Lake», «Otel». 1966.- «Las sandalias del pescador». 1969.- «La batalla de Inglaterra», y «David Copperfield». 1970.- «Tres hermanas». 1972.- «Sleuth» y en 1976, «Marathon Man».

Manuel SELLES AGENCIA EFE

**GALERIAS de ARTE**

**SALA LEONARDO**

EXPONE **ROPERO**

Del 27 de MAYO Perpetuo Socorro, 2  
al 12 de JUNIO Teléfono 37 86 00

**CADA TARDE...**

**DISCOTECAS**

**CADA NOCHE...**

**“EL PAPAGAYO”**  
Elegante. Selecto. Distinto. “La diferencia es su ambiente”. San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56

**LIVERPOOL**  
Auditorio matinal los festivos. Entrada gratuita. Abierto viernes, sábado y domingo. Nueva dirección por universitarios. Camino de las Torres, 96.

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**  
Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

**STORK CLUB**  
Tarde: especial parejas. Noche: discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04.

**CANCELA**  
Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones Internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**GRAYER CLUB**  
Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS

**GALLERY 2**  
Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Llan, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente del Paúl). Teléfono 29 11 66.

**SENECA**  
NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: “Eso es Seneca y su ambiente”. LA RIPA, 5.

**PAGO-PAGO** **POLINESIAN BAR**

DISFRUTE UD DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO - PAGO, DOCTOR CERRADA, 30

**CHARLESTON AÑOS 20**  
DESPUES DE SU BODA. BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52.

**ASTORG'S**  
La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**PARSIFAL**  
Del 3 al 11 de junio, el show flamenco “LA PEPA Y SU'S RUMBERAS”. Dos pases noche. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

**Zum-Zum**  
Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

**IGUANA**  
Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

**1800**  
Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.



Esperanza Roy prepara un musical para TV. E.

# «Me apena que me encasillen»

## “LA DISCONFORMIDAD ME AYUDA A PELEAR”

fino óvalo de rostro y contenida expresión.

Corre entre sus amigos que se lamenta de estar desaprovechada y le pide que lo confirme.

No lo desmiente, pero, en lugar de admitirlo, hace esta introducción al tema.

Cuando se lucha tanto —veintitantos años—, la inconformidad, por un lado, puede convertirse en el impulso que ayuda a pelear.

Como si se tratara de convencer a sí misma, prosigue:

— Si te llega el éxito precipitadamente, a lo mejor, te vuelve tonto. Te voy a decir que mi descontento es consustancial con mi carácter.

Al menos, le apunto, no te quejarás de los directores con quienes has trabajado.

— Oh, eso sí que no. Desde Saura, he sido dirigida por todos los grandes o casi todos. Me falta Buñuel... Pero he “rodado” con Summers, con Regueiro, con Armiñán, con Javier Aguirre.

— Y también, con la ola joven, ¿no?

— Sí y con ellos me encuentro con mayores satisfacciones, como la de la filmación de “Gusanos de seda”, de Paco Rodríguez, que significó algo muy importante para mí porque tuve el papel de una anormal. Para interpretarlo adecuadamente me pasé un mes entre subnormales, estudiando el comportamiento de una mujer que padecía la enfermedad que yo debía imitar. También considero mucho “Caperucita y roja”, de Luis Revenga.

— Como me han visto empezar ahí, todo el mundo cree que sólo valgo para la revista. Mira, si el cine me entusiasma tanto es porque me ofrece posibilidades para moverme en todos los géneros y eso me gusta. Me apena que se encasille a la gente. Un inconveniente es que entregándote mucho al cine, te impide aprovechar ocasiones en TVE.

Esperanza, con quien hablo en una cafetería, es una persona abierta y franca, sin desgarro ni presunción. La sonrisa le brota con frecuencia, pero prevalece la seriedad en nuestro diálogo.

Piensa en voz alta. — Películas que has hecho, comprendiendo

que eran malas, pero que debías aceptar porque para eso eres profesional, a veces, te han dado más popularidad que otras, de mayor ambición que, en cambio, proporcionan otras satisfacciones. Unas te hacen conocida de la gente y te llevas una gran alegría cuando te saludan, pese a que no sean beneficios de tipo artístico. Claro que por ese camino no ganas fuerza para decir: “¡Aquí estoy yo!” a los industriales del cine. Para eso tienes que labrarte una fama de calidad.

Yo la he encontrado en sesiones especiales de

cine, viendo obras de arte y ensayar, en compañía de Javier Aguirre, con quien va a volver a trabajar enseguida. Muchas veces ha repetido la suerte con sus otros directores. Insiste y se bate por alcanzar una promoción personal, en medio de una competencia cada día más combativa. Ella siempre está dispuesta a aprender algo más, completarse, enriquecerse y buscar, buscar incansablemente el personaje soñado con el cual triunfar.

Mary G. SANTA EULALIA

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

1.45  
CARTA DE AJUSTE  
«La música de Rimsky Korsakov»

2.00  
PROGRAMA REGIONAL

2.30  
APERTURA Y PRESENTACION

2.31  
GENTE

3.00  
TELEDIARIO

3.35  
ETCETERA

4.45  
DOS PIEZAS DE FANTASIA de Schuman

4.55  
TV EN EL RECUERDO  
«El parto de los montes»  
«Concierto de Aranjuez»

6.30  
AVANCE INFORMATIVO

6.35  
UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
La semana

8.30  
NOVELA  
«Teresa», de Rosa Chacel

9.00  
TELEDIARIO

9.45  
LOS RIOS  
«Jucar» (I parte)

10.15  
UN, DOS, TRES...

11.30  
ULTIMA HORA

11.45  
TELEDEPORTE

11.50  
DESPEDIDA Y CIERRE

### SEGUNDA CADENA

7.15  
CARTA DE AJUSTE  
«King Crimson»

7.45  
PRESENTACION Y AVANCES

7.46  
ANDANTE

8.00  
REDACCION DE NOCHE

9.00  
DRAMATICO  
«Omisión criminal»

10.00  
ENCUENTROS CON LAS LETRAS



ESPERANZA Roy y sus compañeros de reparto, a las órdenes de García de la Vega, ensayan un espacio

musical para TVE, “Las noches de Eva”.

— En televisión he aparecido poco, observa esta dúctil estrella, de negros y brillantes ojos,

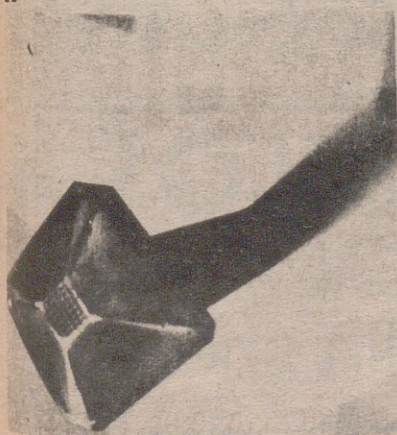
— ¿Quién está aprovechado o lo ha estado, por lo menos, en la década dejada atrás? Normalmente no me siento descontenta.

## LA ALGARADA ESPIRITUAL

Gabriel García Badell

La muerte de Cristo narrada en primera persona.

A la venta en todas las librerías





# buenas TARDES

## los puros

**E**N Vigo, que es como todo el mundo sabe la capital de la provincia de Pontevedra, unas niñas se han demayado cuando rezaban por el buen fin de estas elecciones.

Aunque las informaciones no han especificado qué es lo que estas buenas niñas (paisaniñas mías) entienden por "buen fin", no deja de ser hermoso que se atribuya a lo electoral un cierto valor sobrenatural. Después de tantos años de espera, algo tiene de milagro que dentro de menos de una semana acudamos, o queramos acudir, a las urnas para elegir, siguiendo el conocido método de D'Hont, a nuestro representante para el Congreso de Diputados.

Otro milagro electoral es el de las transfiguraciones. Areilza, es sólo un ejemplo, se llena ahora la boca al afirmar que de los despachos informativos de la radio-televisión están manipulados. ¿Pureza democrática? Nada de eso: puro travestismo.

Olvida el conde de Motrico que hace sólo unos meses, cuando era ministro de Exteriores a las órdenes del protoseñador de Alianza Popular, Carlos Arias Navarro, ordenaba silencios y dictaba acentos a los cámaras de T.V. que le acompañaban en su gran viaje americano.

Por no incurrir en el pecadillo de la parcialidad electoral no apunto otros, y más divertidos ejemplos de los mutantes, de la democracia que figuran en la mayoría de las listas del Congreso o del Senado.

Lo grave, con todo, no estriba en el cambio sino en la pureza con que suele enjuiciarse y, precisamente, por los menos puros.

Después de 40 años de franquismo, y habiendo muerto Franco de muerte natural en el disfrute de una "aceptable salud política", únicamente el exilio prolongado o las largas condenas penitenciarias son aval suficiente de no contaminación con lo anterior.

De lo que ahora se trata no es de continuar la guerra civil con el cambio, en el mejor de los casos, del brazalete de los combatientes. No. El caso es firmar el armisticio en las urnas. Todo lo demás: los excesos de pureza son genuinos, públicos arrepenimientos y las renuncias tardías o el mal perder expresado en rabiosas pataletas, son síntomas que carecen de valor político. El día 16 la historia habrá cambiado de página.

Martín Ferrand

### BARCELONA: HACIA LA NORMALIZACION DEL SERVICIO DE TAXIS

BARCELONA, 10 (Europa Press).— Nuevos autopatronos e industriales del taxi se han sumado al grupo inicial que decidió volver al trabajo el pasado miércoles y cuyos vehículos, en número aproximado a los doscientos, circularon manteniendo ciertas precauciones en previsión de la acción de piquetes que no llegaron a actuar en ningún momento.

Con la vuelta a la normalidad se habrá puesto punto final a la huelga más larga de los casi diez mil taxistas de Barcelona, iniciada el miércoles de la pasada semana.

### OTRO ACCIDENTE ELECTORAL

CACERES, 10 (Europa Press).— El vehículo en el que viajaba el candidato del Partido Socialista Obrero Español al Senado por la provincia de Cáceres, don Angel Pérez Nella sufrió anoche un accidente en la carretera de Cáceres a Plasencia, a la altura de Cañaveral.

En el accidente resultó herido únicamente el conductor del vehículo, y el señor Pérez Nella salió ileso, según manifiestan fuentes del PSOE de esa provincia.

El accidente, se produjo a consecuencia de la lluvia, que provocó la salida del coche de la carretera en una curva.

### PRIMER CONCIERTO DE LA FAMILIA OISTRACH EN OCCIDENTE

VIENA, 10 (Efe).— Por primera vez en Occidente ofrecerán un concierto juntos los tres miembros de la familia Oistrach: en el marco del Festival Cultural del Verano de 1977 en Carintia, el padre Igor Oistrach tocará el violín, su esposa Natalya Tersalova, el piano y el hijo Valery (de 15 años) también el violín.

El concierto tendrá lugar el cinco de agosto en la colegiata de Oslach. El programa abarca obras de Bach, Mozart, Beethoven y Liszt.

Desde esta mañana

# ZARAGOZA SIN TAXIS

ZARAGOZA, 10 (ARAGON/expres).— Desde esta mañana nuestra ciudad se encuentra sin taxis y la ausencia de los coches de servicio público de nuestras calles la han advertido los zaragozanos en general, pero sobre todo aquellos que suelen usar habitualmente este medio de transporte.

Por eso también, sobre todo a las horas punta, como este mediodía, los autobuses del servicio urbano han experimentado un aumento en el número de viajeros. Los

que han salido ganando son los automovilistas particulares, porque, con sorpresa se han encontrado con las calzadas de nuestras calles con menor circulación.

Parece ser que dos taxistas piden aumento de tarifas y otro aumento también de los suplementos, incluido el de bajada de bandera. En este sentido el pasado jueves presentaron dos escritos al Ayuntamiento. Alrededor de las once de esta mañana el presidente de la Cooperativa de

Autotaxis don Angel Lobera Huerta y el presidente de la Agrupación don Antonio López han acudido al Municipio donde han sido recibidos por el alcalde don Miguel Merino. Sin embargo, no se ha facilitado información sobre la conversación, ni los puntos tratados con el primer regidor de la ciudad. A la una y media, los señores Lobera y López han acudido también al Gobierno Civil para mantener conversaciones con la primera autoridad provincial sobre las reivindicaciones de los taxistas.

### Parto múltiple en Atenas

## MURIERON LOS OCHO



ATENAS. — Arriba, la señora Cleo Zerbini, de 31 años de edad, quien dio a luz ocho hijos, en el Hygeia Hospital. Abajo, cinco de los ocho niños.

ATENAS, 10 (Efe).— Los dos supervivientes de un parto múltiple de ocho niños, han fallecido esta mañana informa un portavoz del hospital.

La madre, Cleo Zerbini, ya tuvo otro parto con cuatrillizos hace dos años, todos ellos muertos a poco de haber nacido.

"Nunca más trataremos de tener hijos por este procedimiento; lo único que quisiera es que los ocho estuvieran vivos", declaró el padre, de 35 años.

Cleo Zerbini, de 31 años estuvo tomando fármacos fertilizantes durante varios años.

El portavoz ha dicho que los dos niños murieron esta madrugada con media hora de diferencia. Como sus hermanos, la causa de la muerte ha sido por complicaciones respiratorias.

Las autoridades del hospital señalan que estos ocho ejemplares producto de este parto, el segundo caso de octillizos que se da en la historia, posiblemente sean embalsamados y entregados a la Facultad de Medicina de Atenas.

## alcance

últimas noticias últimas noticias

### CUATRO HORAS PARA VOTAR

MADRID, 10 (Cifra).— Todos los trabajadores mayores de 21 años deberán disfrutar de un permiso retribuido de cuatro horas el próximo día 15 para poder emitir su voto con ocasión de las elecciones.

Así lo ha dispuesto la Delegación Provincial de Trabajo, de acuerdo con el gobernador civil y en base a las normas emitidas por el Ministerio de Trabajo el pasado 20 de mayo.

Las empresas organizarán al efecto los turnos de permisos que sean necesarios, comprendidos entre las 9 y las 20 horas, para que los trabajadores puedan cumplir con sus derecho a voto, que acreditarán a requerimiento de las empresas, mediante la certificación expedida por la mesa electoral en que hayan votado.

Los miembros de las mesas electorales, es decir, presidentes, adjuntos, suplentes e interventores, disfrutará de permiso retribuido durante toda la jornada del día 15, debiendo exhibir igualmente a petición de las empresas los justificantes correspondientes.

### EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A PERÚ Y CHILE: 200 MILLONES DE DOLARES

MADRID, 10 (Europa Press).— El ministro de Comercio, que regresará mañana a Madrid, ha firmado operaciones comerciales con Perú y Chile por un valor mínimo de doscientos millones de dólares en exportaciones españolas de bienes de equipo, distribuidas aproximadamente en cien millones de dólares a cada país, según fuentes bien informadas.

## REGALOS LISTAS DE BODA

la elección más acertada

# la vajilla enériz,s.a

ARMAS. 23 - STA. INES 11.

La de

SA

Fue dos

AR exp

Director Eduardo FUENB

CENTRO DE LEM

Visio

Esta mañana de España

ZARAGOZA. — Una guardia municipal de la mañana leer unos carteles de pegados en el bordiluminoso, sin advertirsegún nos cuenta la policía municipal que detecta nada. Según y tipo moderno, ha calle Don Jaime se h a partir de las diez, rápidamente la policía movido el aparato y llevado. El despertador hora que no corre apreciaba el tic-tac de peatones en puesto que se calcula cruzan. La falsa alarma comentarios, per inmediatamente.